

¡A TODAS HORAS!
Agua de Fuente En-Segures
 Sólo se vende en botellas
 DECLARADA DE UTILIDAD PUBLICA

Por los Sindicatos británicos

Rotunda negativa al plan anti-inflacionario de Heath

El tope fijado para la elevación de salarios se considera ridículo

LONDRES, 27 (Del corresponsal de Pyresa, Manuel Adrio).—La plana mayor de la federación de los sindicatos británicos ha rechazado esta mañana el plan anti-inflacionario que presentó anoche el Primer Ministro Edward Heath. La negativa de los representantes del mundo laboral fue inmediata, rotunda y unánime, aunque, conscientes de la necesidad de atajar los males que aquejan a la economía inglesa, no cierran la puerta a sucesivas ofertas del gobierno e incluso se proponen presentar la suya propia.

La cifra que fija Edward Heath para limitar los aumentos. En un dramático llamamiento a la comprensión de las Trade Unions y a la confederación de la industria, el primer ministro propuso anoche meter en la nevera durante los próximos doce meses todas las reclamaciones salariales por encima de las dos libras semanales (unas 310 pesetas) y la subida de los precios más allá del cinco por ciento.

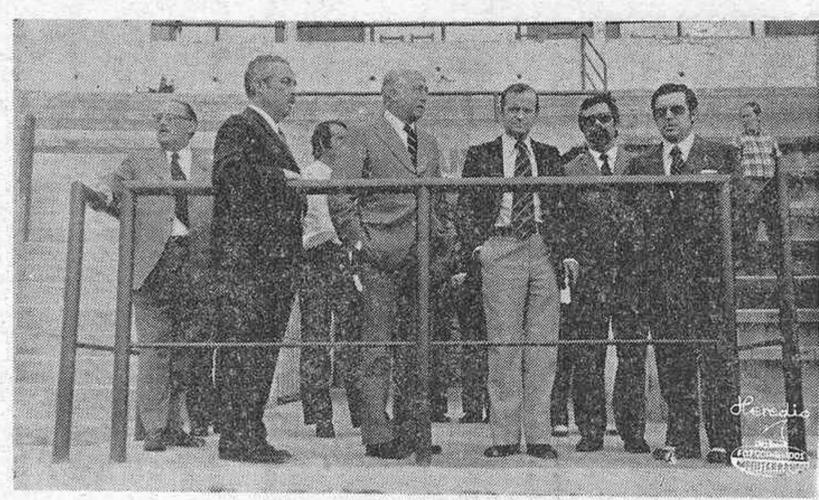
gas y con la economía bajo control durante el primer «año europeo» del Reino Unido. Las declaraciones posteriores de los capitanes del ejército laboral británico no auguran precisamente un otoño pacífico al gobierno cuando llegue el momento de considerar las nuevas peticiones de aumentos de salarios.

A la puerta de la oficina de reclamaciones están formando cola los empleados de los servicios de electricidad, con unas demandas de cinco libras y media semanales, menos horas de trabajo y más vacaciones; los granjeros, que piden casi nueve libras más a la semana y una

LA ILUSION DE UN AÑO SIN PROBLEMAS

La reacción unánime y en cadena de los sindicatos con un rotundo «no» ha echado por tierra los planes de Heath para entrar en el Mercado Común el próximo día 1 de enero sin huel-

EL DELEGADO NACIONAL DE LA JUVENTUD VISITO CASTELLON, VILLARREAL Y BECHI
RECORRIO LAS DISTINTAS INSTALACIONES Y CENTROS DE LA ORGANIZACION E INAUGURO LA CASA DE LA JUVENTUD EN LA ULTIMA DE DICHAS POBLACIONES



AYER, en una jornada de gran importancia, visitó nuestra ciudad y estuvo en Villarreal y Bechi, el Delegado Nacional de la Juventud, D. Guillermo Rodríguez Julbez, que con motivo de su estancia en Peñíscola con motivo de la reunión de la Asamblea Nacional de Mandos de la Juventud, vino a conocer distintos servicios y tareas de la Organización en la capital y en las citadas poblaciones.

A las once y cuarto de la mañana llegó al Gobierno Civil el Delegado Nacional de la Juventud acompañado por el Delegado Provincial D. Rodrigo Segura Royo, a quienes esperaban en la puerta los mandos provinciales. Seguidamente el Delegado Nacional fue recibido por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, D. Juan Aizpuru Azqueta, con quien estuvo durante unos minutos. Luego pasaron al despacho de nuestra primera autoridad el Presidente de la Diputación D. Francisco Albella; Subjefe Provincial del Movimiento, D. Germán Reguillo; Alcalde de la Capital, D. Francisco Grangel, y Delegado Provincial de Educación

Cariñosamente acogidos

Los Príncipes de España, en la región de BADEN-WUERTTEMBERG

Don Juan Carlos visitó el Centro Nuclear de Karlsruhe



BADEN BADEN, 27. (Del enviado especial de PYRESA, Teodoro Delgado).— Si el Gobierno Federal, el lunes pasado día 25, recibió a nuestro Príncipe de forma magnífica, sin el menor pero para el más exigente en estas cuestiones de protocolo, hoy el recibimiento que se ha ofrecido en la pequeña localidad de Schwetzingen, en la región de Baden Wuerttemberg, ha sido sencillamente extraordinario.

Filbinger, Jefe del Gobierno con sede en la preciosa ciudad de Stuttgart (el segundo land en importancia industrial de la República Federal), en sus palabras de bienvenida a D. Juan Carlos y doña Sofía, ha dicho, sencillamente, lo que este enviado especial, ya largos años por estas tierras, no ha oído nunca. Tras su cariñoso preámbulo, en el que ya se intuía la temperatura que habrían de alcanzar sus palabras, el Jefe del Gobierno Regional de Baden Wuerttemberg ha manifestado que el Sudoeste alemán, puede estar orgulloso de haber tenido siempre las relaciones más vivas con España, tanto en el pasado histórico como en los momentos actuales.

Desde la altura política de un Jefe de Gobierno Regional, que yo recuerdo, no se había dicho nunca algo parecido. Naturalmente, la ocasión era propicia, como propicia es siempre la verdad; porque, ya se sabe, la verdad no teme ni ofende. Y esto, estamos seguros, es lo que debe pensar, para actuar en política, el Jefe de Gobierno de este land.

Al final del banquete con que las autoridades regionales obsequiaron a los Príncipes, el Presidente del Consejo de Baden-Wuerttemberg pronunció un discurso en el que, tras dar la bienvenida a D. Juan Carlos y doña Sofía dijo: «Altezas, sois para nosotros la personificación del porvenir de un gran país, cuyo puesto de gran potencia en la historia sigue vigente en el arte y en la poesía y cuya expansión económica durante la década pasada fue la mayor tasa de crecimiento de todos los países europeos».

Más adelante el Sr. Filbinger se refirió a los tradicionales lazos histórico-culturales entre España y el land de Baden Wuerttemberg y cómo «esta tradición es para nosotros los alemanes motivo de gran satisfacción y gratitud». «Ninguna época de nuestra larga historia común —prosiguió— ha brindado a tantos hombres la ocasión de establecer contactos co-



El Delegado Nacional, con el Jefe Provincial y Gobernador Civil y demás jerarquías, durante la visita al Estadio Castalia y reunido con la Asamblea de la Juventud

Los ministros españoles de Hacienda y Comercio en las reuniones del Banco Mundial
Fontana Codina se entrevista con su colega norteamericano

WASHINGTON, 27 (Efe).— «El grupo de los veinte es un reflejo de la composición regional del consejo de administración del Fondo Monetario Internacional y España figurará en él como asociado de Italia», declaró hoy el Ministro español de Comercio, Enrique Fontana Codina, Gobernador por España en el FMI.

El Ministro de Comercio dijo refiriéndose a la posición que tendrá España dentro del recién creado «comité de los veinte» que está integrado por miembros titulares y miembros asociados, y en nuestro caso la representación en dicho comité estará formada por un Ministro italiano y por el Ministro de Hacienda de España.

El Ministro de Hacienda Alberto Monreal Luque, que al igual que el de Comercio se encuentran en esta capital presidiendo la delegación española en la asamblea anual del Banco Mundial y FMI, asistirá el jueves como asociado a la primera reunión formal que celebrará el comité de los veinte, creado ayer.

«El comité de los veinte es un comité «ad hoc» creado en el seno del Fondo Monetario Internacional para el estudio de la reforma del sistema monetario y problemas conexos, principalmente cuestiones comerciales y de inversiones en el extranjero», añadió Fontana Codina.

La composición del Comité queda de la siguiente forma: los antiguos miembros del «grupo de los diez» (Inglaterra, Alemania, Francia, Canadá, Japón, Estados Uni-

dos, Suecia, Italia, Holanda y Bélgica), más Australia, tres representantes por Latinoamérica, tres por Asia y tres por África.

En el grupo primero Suecia ha sido sustituida por Noruega y en los tres iberoamericanos serán titulares Brasil, México y Argentina.

En la reunión del jueves se eligió formalmente presidente del grupo cuyos dos candidatos más rumoreados son el Ministro italiano Reinaldo Ossola y el Canciller del Exchequer británico Anthony Barber. También serán elegidos los suplentes de los Ministros que son los que en realidad llevarán el peso de las sesiones de reforma y estudio.

FONTANA CODINA SE ENTREVISTA CON PETERSON

WASHINGTON, 27 (Efe).— El Ministro español de Comercio, Enrique Fontana Codina se entrevistó hoy con su colega norteamericano, Peter Peterson con quien mantuvo un cambio de impresiones sobre los intercambios y relaciones comerciales.

La visita «me ha permitido conocer la postura de la administración norteamericana en cuanto a su política comercial futura, en unos momentos, en que muchos sectores de este país abogan por una vuelta al proteccionismo», declaró Fontana al término de la mis-

El Ministro español de Comercio

Física y Deportes, D. Guillermo Dauffi, que fueron presentados al Sr. Fernández Julbez. Momentos más tarde partieron todos hacia el Estadio Castalia cuyas instalaciones visitaron detenidamente, escuchando el Delegado Nacional de la Juventud los proyectos de mejorar las instalaciones, de los cuales tomó nota.

Desde el Estadio Castalia se trasladaron al polígono Rafalafena para que el Delegado Nacional de la Juventud conociera el solar destinado a Casa de la Juventud. El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, el Delegado Provincial de la Juventud y el Alcalde explicaron al Delegado Nacional los proyectos que se tienen y todos estudiaron las posibilidades de realizar una obra magnífica que cubra las necesidades de la juventud castellanense cumplidamente.

Terminada esta visita se trasladaron al Colegio Menor «Virgen del Lido». El Delegado Nacional de la Juventud, D. Guillermo Fernández Julbez, acompañado del Jefe Provincial y Gobernador Civil escuchó las explicaciones del Director del Colegio, D. Germán Reguillo, en todo lo concerniente al funcionamiento del Colegio. Luego el Sr. Fernández Julbez celebró una reunión con la Asamblea Provincial de Juventudes y manifestó que experimentaba un gran placer al estar en Castellón porque sus informes le hablan de una de las mejores delegaciones provinciales de España, felicitando por ello a Castellón. Aprovechó la ocasión para trazar las líneas generales a seguir en la tarea importantísima de Juventudes.

Al finalizar la reunión, se trasladó a la Pérgola para asistir al homenaje que rendían al Jefe Provincial y Gobernador Civil de Ciudad Real, D. Andrés Villalobos, sus amigos de Castellón.

VISITA A VILLARREAL

Poco después de las cinco y media de la tarde, el Delegado Nacional de la Juventud y el Jefe Provincial y Gobernador Civil, acompañados por el Subjefe Provincial del Movimiento, Alcalde de la capital y Procurador en Cortes en representación de los Municipios de la Provincia y el Delegado

ACUERDO BASICO ENTRE PEKIN Y TOKIO

Habrá intercambio inmediato de embajadores y ruptura nipona con Formosa

TOKIO, 27 (Efe).— Los dirigentes chino y japonés que se entrevistaban en Pekín, han llegado a un acuerdo básico relativo al establecimiento de relaciones diplomáticas y a un intercambio inmediato de embajadores, informan fuentes periodísticas de la capital de China.

Por otra parte, casi todos los principales periódicos japoneses publican una noticia semejante que se basa en fuentes allegadas al Primer Ministro Kakuei Tanaka, según las cuales, éste, en la primera sesión de sus conversaciones con el Primer Ministro chino Chu En Lai, puso en claro el propósito japonés de cortar las

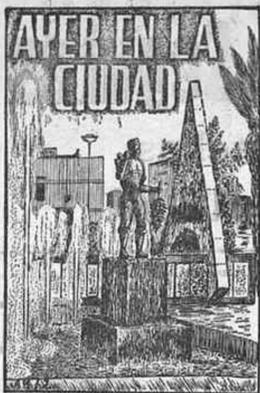
relaciones formales con el Gobierno de la China Nacionalista establecido en Formosa, inmediatamente después de que las relaciones de Tokio con Pekín queden anudadas.

REACCION EN EUROPA ORIENTAL

VIENA, 27 (Efe).— A medida que se acumulan las informaciones positivas sobre el éxito de la visita del Jefe del Gobierno japonés, Kakuei Tanaka, a Pekín, la prensa del Pacto de Varsovia endurece la crítica contra la aproximación chino-japonesa, mientras que la información so-

viética mantiene un silencio absoluto sobre el tema.

El corresponsal de la agencia húngara «MTI» en Tokio había incluido de la preparación de un eje Washington-Tokio-Pekín, seje que se dirigiera probablemente ante todo contra la Unión Soviética. La MTI asegura que los círculos políticos asiáticos contemplan con sentimientos contradictorios la distensión entre el Japón y China, pues temen que el actual proceso de «beso y todo olvidado» entre Tokio y Pekín marque la apertura de una cooperación económica



Mejoría del tiempo, si no total, por lo menos la suficiente para que olvidáramos momentáneamente al menos la lluvia; y para que la temperatura se elevara otra vez hacia niveles efectivamente veraniegos.

Día muy activo en la ciudad. Primero, con la visita del Delegado Nacional de la Juventud, que visitó instalaciones y centros de la Organización y se reunió con la Asamblea de la Juventud Castellonense, pasando también por el Polígono Rafalafena para conocer el solar cedido por el Ayuntamiento para la construcción de la Casa de la Juventud, una obra de verdadera importancia para nuestra ciudad.

También a primera hora de la tarde celebró la Comisión Municipal Permanente su sesión semanal, en la que fue nombrado el nuevo Comandante Jefe de la Guardia Municipal.

Noticias de la Ciudad

Gobierno Civil de Castellón de la Plana

SECRETARIA GENERAL

El día primero de Octubre próximo y con motivo de la celebración de la Fiesta del «DIA DEL CAUDILLO», se celebrará en la Iglesia Concatedral de Santa María, a las once horas, MISA Y TE DEUM, y a las doce horas recepción en el Salón de Actos de Gobierno Civil, con asistencia de todas las Autoridades, Corporaciones y representaciones Provinciales.

Si algún Organismo, Funcionario, Entidad o representación no ha sido especialmente invitado a estos actos, por error, u omisión involuntaria, se le invita por medio de la presente, al igual que cuantas personas militares o civiles que deseen asistir a ellos y dar realce con su presencia a tales actos.

ASISTENCIA: Uniforme, etiqueta o traje oscuro.

Castellón de la Plana, 27 de Septiembre de 1972.

CATOLICIDAD

SANTORAL

SANTOS DE HOY. — San Cosme, San Damián y San Adolfo. SANTOS DE MAÑANA.—La Dedicación de San Miguel Arcángel.

Cultos

SANTA MARIA. — Hoy, misas a las 8, 9 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8. SAN AGUSTIN. — Hoy, misas a las 8 y 9 de la mañana y 730 de la tarde.

SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.

SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy, misas a las 8 y 930 de la mañana. Tarde, misas a las 730 y 830.

SAN PEDRO. — Hoy, misa a las 730 de la tarde.

SAN JOSE OBRERO. — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7 de la tarde.

SAN FRANCISCO. — Hoy, misas a las 745, 830, 915 de la mañana y 730 de la tarde.

SAN VICENTE FERRER. — Hoy, misa a las 730 tarde.

SAN JUAN BAUTISTA. — Hoy, misa a las 630 de la tarde.

SAN CRISTOBAL. — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 8 de la tarde.

PARROQUIA DE NTRA. SENORA DEL CARMEN. — Hoy, misas a las 730 y 830 de la mañana. Por la tarde, a las 730.

ERMITORIO DEL LIDON. — Misa a las 6 de la tarde.

La Diputación aprobó el presupuesto especial de cooperación a los Servicios Municipales, parificado en 46 millones de pesetas

PLENO MENSUAL DE LA CORPORACION PROVINCIAL

ANTEAYER, bajo la presidencia de D. Francisco Albella Redó, celebró la Corporación Provincial la Sesión Plenaria correspondiente al presente mes, adoptándose entre otros los siguientes acuerdos:

En correspondencia quedó enterada la Corporación de la comunicación remitida por el Ministerio de Obras Públicas a través de la Confederación Hidrográfica del Júcar, sobre el Plan de Infraestructura Sanitaria de la Zona Turística Costera de la Provincia de Castellón.

Seguidamente se dió cuenta de las resoluciones más importantes dictadas por la Presidencia desde la sesión de 29 de agosto último y entre las que merecen destacar las siguientes: Abono al Instituto Social León XIII de 25.000 pesetas para gastos durante el actual ejercicio. Pago de las siguientes certificaciones de obras: De la número 1, de la c.l. de la Magdalena y Convento del Desierto a Benicisim, por un importe de 1.938.876 pesetas; la número 3, del c.v. de Villar de Canes a Venta del Segarró, por un importe de 80.507 pesetas; certificación por un importe de 110.000 pesetas por trabajos realizados en la casa del Bayle de Villafamés; y abono de 295.200 pesetas por suministro de bidones de asfalto para diversas obras provinciales.

También se abonó al Ayuntamiento de Useras la cantidad de 350.000 pesetas a completo pago del Préstamo concertado con esta Corporación Provincial; igualmente se hizo efectiva al Ayuntamiento de Torralba del Pinar la suma de 500.000 pesetas a que se eleva el préstamo concertado con esta Corporación.

A continuación se dió cuenta de la solicitud del Ayuntamiento de Traiguera, ofreciendo a esta Corporación el camino vecinal de dicha Localidad a Cáliz que pasa por el Real Santuario de la Virgen de la Fuente de la Salud, acordándose en vista de esta petición, que se efectúa para reparación del mencionado camino, que

se remita a informe del Sr. Ingeniero Provincial para conocer el costo de la obra a realizar y la mejora que pueda suponer para las comunicaciones de la zona, en vistas a un mayor desarrollo turístico.

Seguidamente y previo el dictamen favorable de la Comisión de Obras Públicas, se aprueba las siguientes liquidaciones de obras: De acopijs de piedra y riego superficial asfáltico en el c.v. de Torás a la c.c. Viver-Canales, Kms. 1 al 6, por su importe total de 1.174.025 y saldo a favor del contratista de 47.839 pesetas. La de acopijs y riego superficial asfáltico en el c.v. de Bejis a la Estación de Bejis Torás, cuyo importe se eleva a 1.279.568 pesetas, con saldo de 122.508 pesetas a favor del contratista adjudicatario de la obra; y la del c.v. de Gaibiel a Matet, cuyo importe total líquido asciende a 3.969.368 pesetas y acusa un saldo de 224.182 pesetas a favor del contratista adjudicatario.

Se aprobaron varias actas de recepción única y definitiva, correspondientes entre otras a los c.c. de Torás a la c.l. de Viver-Canales, de Gaibiel Matet y a la del c.l. de Jérica a Caudiel.

Dada cuenta de la petición que formula la Alcaldía de Benafijos interesando el acondicionamiento del camino desde dicha localidad al collado del Vidre y visto el informe favorable de la Comisión correspondiente, se acuerda tomar en consideración la petición dicha, recabando informe del Sr. Ingeniero Provincial acerca del costo del acondicionamiento dicho, para en su vista resolver en definitiva lo que proceda.

Igualmente acordó conceder con cargo a la Caja de Cooperación y para obras municipales, préstamos de 300.000; 250.000 y 4.000.000 de pesetas a los Ayuntamientos de Alcudia de Veo, Barracas y Vinaroz, a reintegrar en tres anualidades los dos primeros y 2 anualidades el último.

De acuerdo con las condiciones reglamentarias se concede al Ayuntamiento de Alcudia de Veo la Ayuda Técnica que tiene solicitada para la redacción del Proyecto de Construcción de un pontón sobre el barranco Barandil.

Previo informe de la Comisión de Hacienda y Economía, se aprueba el Proyecto de Presupuesto Provincial Especial Ordinaria de Cooperación a los Servicios Municipales, correspondiente al bienio

72-73, con un total parificado en ingresos y gastos de 46.037.100 pesetas.

A la vista de las bases que rigen el primer Certamen Provincial de pintura, se acuerda designar el Jurado calificador del mismo, que estará compuesto por D. Luis Franco Juan, como Presidente y como vocales D. Vicente Benet Mesguer, D. Vicente Aguilera, D. Eduardo Codina Armengot y D. Alfredo García Crespo.

Vista la petición de la Alcaldía de Burriana solicitando la cesión del denominado camino de Lombay, se acuerda acceder a lo interesado, previo el cumplimiento de los trámites reglamentarios.

Dada cuenta de la petición for-

mulada por la Alcaldía de Montanejos interesando la concesión de ayuda técnica para la redacción del proyecto de mejora de abastecimiento de agua potable en dicha localidad, se acuerda acceder a lo solicitado con sujeción a las condiciones reglamentarias.

LABORATORIO FARMACEUTICO

Busca representante introducido en farmacias, para venta especializada de sus productos. Escribir datos a Sr. Martín, Calle Fuenterría 9, 4º E, Madrid-7.

terrabe

representante: Ricardo Peris Castellón Tel. 22 47 56.



PRIMERA CADENA	19'30 DIBUJOS ANIMADOS
13'45 Carta de ajuste. Canciones y Danzas de Cáceres.	19'45 TELEDIARIO
14'00 Apertura y presentación.	Información nacional e internacional.
14'01 ALMANAQUE	20'10 FUTBOL AJAX - INDEPENDIENTE. Desde Rotterdam.
Datos del día	22'15 SESIÓN DE NOCHE
14'30 PRIMERA EDICION	«Nuevo amanecer» 1952.
Información general	23'55 VEINTICUATRO HORAS
15'00 NOTICIAS	Final de los Servicios Informativos.
España y Extranjero	00'15 Oración, Despedida y cierre.
15'35 DE LA «A» A LA «Z».	
Programa-concurso.	
16'00 ESA CHICA	
«El magnate»	
16'30 Despedida y cierre.	
17'45 Carta de ajuste	
«Los Brincos»	
18'00 Apertura y presentación.	
18'01 AVANCE INFORMATIVO	
18'05 LA CASA DEL RELOJ NUMERO 145 (Rept. «Animales» (I).	
18'25 CON VOSOTROS	
—Libro: «El colegio».	
—LOS PICAPIEDRAS: — «Los Horriolos».	
—Y AHORA	
—CENTINELAS DEL BOS QUE: «El tío Raúl y los tres osos».	
	00'00 Carta de ajuste
	Nicanor Zabaleta (Música para arpa).
	20'25 Presentación y avances
	20'30 CASCARRABIAS
	«Ayúdanos Mamá-Ganso»
	21'00 LUCES EN LA NOCHE
	«María Rosa y su Ballet»
	21'30 TELEDIARIO 2
	Información nacional e internacional.
	22'00 FICCIONES
	«El otro mundo contra P. Q.»
	22'00 MISION IMPOSIBLE
	«Butterfly»
	24'00 ULTIMA IMAGEN

SEGUNDA CADENA

SUCESOS

La vía férrea, interceptada en Segorbe por el descarrilamiento de un mercancías

La vía férrea Valencia-Zaragoza ha quedado interceptada en el kilómetro 241,850, término municipal de Segorbe, a consecuencia del descarrilamiento del tren de mercancías número 1.003, que circulaba en dirección a Zaragoza. En el accidente han resultado afectados tres vagones cargados de melazas, pero afortunadamente no hay que lamentar desgracias personales.

El restablecimiento de la circulación se estima tardará varias horas.

CENTROS OFICIALES

Ayuntamiento

SESION DE LA PERMANENTE

Don Agustín Arnanz Burdeño, nuevo Comandante Jefe de la Policía Municipal

Ayer celebró sesión ordinaria la Comisión Municipal Permanente, bajo la presidencia del Alcalde, D. Francisco Luis Grangel Mascañón, con asistencia de los Tenientes de Alcalde, Sres. Pitarch, Torá, Gasco, Blasco, Fabregat y señora Sancho, excusando su asistencia los señores Pachés, Segura y Godoy

Abierta la sesión por el Secretario se dió lectura del acta de la

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las farmacias siguientes:

- SERRANO, Mayor, 5.
- ROZALEN, Av. Rey. D. Jaime, 67.
- ALCON, Figueroles, 17. Chafán Jorge Juan.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER

7 8 4

colowall

- Escoja la funda que desee para TAPIZAR SU COCHE
- En 10 minutos la colocaremos. Avda Rey D. Jaime 98
- Prete Instituto) Tel 21 34 12
- MARCOS - MOLDURAS
- ESPEJOS, lienzos en ARTESANIA GONLAI
- Conde Pestagua, 53
- Frente Cine Sindical

sesión anterior, la cual se da por unanimidad.

A continuación la Comisión Permanente quedó enterada de varias disposiciones oficiales y asuntos de trámite.

En despacho ordinario se aprobaron diversos expedientes de obras y de instalación de elementos auxiliares de la construcción todos ellos informados favorablemente por la Comisión de Fomento

Seguidamente, la Comisión Permanente aprobó dos dictámenes de la Comisión de Fomento, relativos a la aprobación de las actas de recepción definitiva de las obras de ampliación de 30 nichos en el Ensanche del Cementerio Municipal y de Reparación de 370 m/2 de cubierta de nichos ya terminados, en el Ensanche del Cementerio Municipal.

Igualmente la Comisión Permanente aprobó el acta de recepción provisional de las obras de construcción de 520 nichos sencillos en el Ensanche del Cementerio Municipal, Cuadro de San Antonio.

Asimismo la Comisión Permanente aprobó un dictamen de la Comisión de Gobernación, por el que se comunica a la Junta Calificadora de Aspirantes a Destinos Civiles, la vacante existente en la actualidad en la plantilla de la Policía Municipal.

También la Comisión Permanente aprobó un dictamen de la Comisión de Hacienda, relativo a la certificación de los servicios prestados durante el pasado mes de junio por fomento de Obras y Construcciones, S. A., empresa adjudicataria de los servicios de limpieza de la Capital, que asciende a la cantidad de 1.706.561'34 ptas.

En despacho extraordinario fueron aprobados diversos expedientes de obras y de instalación de elementos auxiliares de la construcción, todos ellos informados favorablemente por la Comisión de Fomento.

De conformidad con varios dictámenes de la Comisión de Servicios Públicos, la Comisión Permanente, aprobó los presupuestos de gastos por daños ocasionados en farolas de alumbrado público y otros, pasando el correspondiente cargo a los causantes de los mismos.

Ayer y a propuesta de la Alcaldía, la Comisión Permanente acordó nombrar Comandante Jefe de la Policía Municipal a don Agustín Arnanz Burdeño, el cual tomará posesión de dicho cargo con fecha 1 del próximo mes de octubre.

Finalmente fueron aprobadas por la Comisión Permanente dos certificaciones de obras expedidas por el Técnico de los Servicios de Ingeniería Municipal, importantes 668.837 y 152.973 ptas. de obras de iluminación de la carretera de Alcora (tramo comprendido desde la CN-340 hasta la Cuadra del Saboner) y de iluminación de las calles Joaquín Costa, Dean Martí, Concepción Arenal, C. Vives, Avda. Barcelona, Galicia, Pintor Vergara, Aragón y Cataluña, cuyas cantidades se librarán con cargo a Resulta-

INSTITUTO NACIONAL DE BACHILLERATO "FRANCISCO RIBALTA"

MATRICULA ALUMNOS OFICIALES (DIURNO Y NOCTURNO)

Se recuerda a los alumnos Oficiales Diurnos que el plazo de matrícula finaliza el próximo día treinta; transcurrido el plazo no se admitirá instancia alguna. Los alumnos del Bachiller "Nocturno", deberán matricularse durante los días dos, tres y cuatro de Octubre.

SERVICIOS PRESTADOS POR LA CRUZ ROJA

Destacamento de Castellón. — Se han efectuado 50 servicios. Destacamento de Villarreal. — Se han efectuado 3 servicios.

ESCRIBEN LOS LECTORES

ASISTENCIA MEDICA

Hoy sobre las 9 de la noche, tuve que ir a la Residencia de la Seguridad Social, con mi hija, de 20 meses, que había sufrido una profunda herida en la cabeza, con fuerte hemorragia y pasado un buen rato no apareció ni médico, ni practicante, sólo dos celadores por lo que tuve que marcharme al Hospital Provincial, que al instante atendieron a la niña, cortando la hemorragia y poniendo puntos de sutura.

Esto ocurrió a la hora del partido de fútbol y para ellos era antes verlo que atender al accidente. Ruego se ponga remedio a estas deficiencias y se atienda a los asegurados, pues para eso pagamos — ABDON TREVISIO

FABRICA DE AZULEJOS INCA, S. L.

Precisa personal especializado en prensas.

Sueldo a convenir según aptitudes. Presentarse en Oficina de personal de 8 a 13 horas y de 15 a 18 horas Avda. Enrique Gimeno s/n.



OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE CASTELLON

BOLETIN CORRESPONDIENTE AL DIA DE AYER

Temperatura mínima: 15'4 grados a las 2 horas 50 minutos.

Temperatura máxima: 21'7 grados a las 14 horas 45 minutos.

Humedad relativa, 7 y 13 horas: 72 y 57 %, respectivamente.

Insolación eficaz: 7 horas.

Recorrido del viento en 24 horas: 121 kilómetros.

Dirección dominante del viento: NE.

Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas: Nula.

Presión atmosférica a las 19 horas: 763'1.

Tendencia: Subiendo.

SERVICIO DE URGENCIA DE LA CASA DE SOCORRO

Llamada al teléfono 213944



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D. Concepción Avellana Fabra

Que falleció e. pasado día 26, a los 83 años de edad

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE S. S.

R. I. P.

Sus sobrinos, D. Luis, Dña. Concepción y Dña. María del Pilar (religiosa ausente) Herrero Avellana; Dña. Magdalena Parés, D. Juan Flors, y demás familia, al recordar a sus amistades tan sensible pérdida les ruegan te tengan presente en sus oraciones y asistan a la Misa que en sufragio de su alma se celebrará mañana viernes día 29 a las SIETE DE LA TARDE en la Iglesia Parroquial de San Cristóbal, por lo que les quedarán muy reconocidos.

Castellón, 28 de Septiembre de 1972

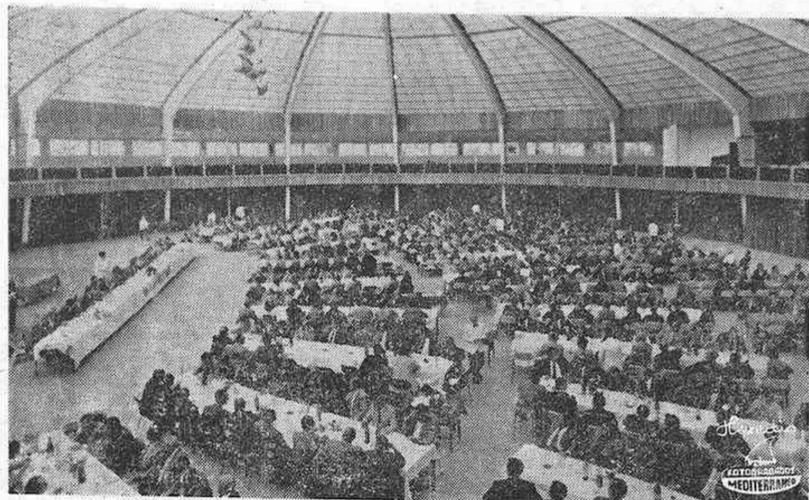
(No se invita particularmente)

EXPRESIVO HOMENAJE DE AMISTAD A ANDRÉS VILLALOBOS BELTRAN, JEFE PROVINCIAL Y GOBERNADOR CIVIL DE CIUDAD REAL

Más de 600 comensales representaron a toda la provincia en el almuerzo ofrecido ayer en La Pérgola

LE FUE IMPUESTA LA MEDALLA DE PLATA DE LA JUVENTUD

En un ambiente expresivo del afecto sincero con que nuestra provincia distingue a este castellanense joven y destacado que es Andrés Villalobos Beltrán, actual Jefe Provincial y Gobernador Civil de Ciudad Real, se celebró ayer en el amplio y solemne recinto de La Pérgola el almuerzo-homenaje que convocó por un grupo de los innumerables amigos con que cuenta en la provincia, se había organizado en su honor. Lo nutrido de la asistencia —no menos de seiscientos comensales—, la destacada presidencia del acto y sobre todo lo expresivo del afecto que en conjunto y particularmente se testimonió al homenajeado, dio al acto un relieve especialísimo y subrayó la extraordinaria significación de lo que todos los amigos de Andrés Villalobos han querido reiterarle de una manera directa y efusiva.



La Pérgola, con las mesas ocupadas por el gran número de asistentes al acto, ofrecía un brillante aspecto. En la mesa presidencial tomaron asiento la Excmo. Sra. Dña. Esther de Jesús, de Villalobos; Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. Juan Aizpuru; distinguida Sra. de Reguillo, esposa del Subjefe Provincial del Movimiento de Castellón; Jefe Provincial y Gobernador Civil de Ciudad Real, D. Andrés Villalobos; Delegado Nacional de la Juventud, D. Guillermo Fernández Jubez; Presidente de la Diputación de Ciudad Real, D. Fernando de Juan y Díaz; distinguida Sra. de Juan, esposa del Presidente de la Diputación de Ciudad Real; Consejero Nacional por nuestra provincia, D. José Miguel Ortí Bordás; Alcalde de la ciudad, D. Francisco Grangel; Alcalde de Ciudad Real, D. Eloy Sancho García; Subjefe Pro-

vincial del Movimiento, D. Germán Reguillo; Subjefe Provincial de Ciudad Real, D. Manuel Reyero Gijón; Director del Departamento de Obras e Instalaciones de la Delegación Nacional de la Juventud, D. Alejandro Fábregues de la Torre; Alcalde de Puertollano, D. Millán Aguilar; Comandante Militar de Marina, D. Miguel Antonio Flores; Delegado Provincial de Acción Política y Participación, D. Manuel Brea Ferrer; Delegada Provincial de la Sección Femenina, Dña. Josefa Sancho; Delegado de Hacienda, D. Emilio García Sardinero; Delegado de Información y Turismo, D. Francisco Cortel; Delegado de Trabajo, D. Luis Bur-

guera; Delegado de Agricultura, D. Pedro Bofias; Secretario General del Gobierno Civil, D. Fernando de Val, y Delegado de Educación y Ciencia, D. José Luis Durán.



los amigos de Andrés Villalobos. «Enhorabuena Andrés, y enhorabuena Ciudad Real», afirmó. Como virtudes relevantes del Jefe Provincial y Gobernador Civil de Ciudad Real subrayó su talento humano, espíritu abierto y sentido de la amistad, destacando su constante preocupación por el fomento de la cultura, el progreso económico y político, el fomento del progreso social.

Los hombres de Castellón —siguió diciendo— sabemos que te hemos dejado en buenas manos porque sabemos de la hidalguía de las gentes de Ciudad Real y de su constante afán de desarrollo, afirmando el respeto de los castellonenses para ellos, entre los que Andrés Villalobos debe sentirse justamente orgulloso. Tuvo también unas palabras para la esposa de Andrés, Esther de Jesús, a la que expresó la admiración, afecto y simpatía de todos. Y en elocuentes párrafos, terminó manifestando que desde Castellón viaja a Ciudad Real el afecto, consideración y simpatía de los castellonenses. Al despedir a Andrés Villalobos no le decimos adiós, sino hasta luego.

Las elocuentes palabras de Manuel Brea, interrumpidas en varios momentos con grandes aplausos, fueron acogidas finalmente con el mayor entusiasmo. Seguidamente, entre grandes aplausos, el Delegado Nacional de la Juventud impuso a Andrés Villalobos la Medalla de Plata de la Juventud, que le había sido concedida precisamente en esta fecha, y le fue entregada también una placa e insignia ofrecidas por la Delegación Provincial.

PALABRAS DE ANDRÉS VILLALOBOS

A continuación, acallados los aplausos y visiblemente emocionado, hizo uso de la palabra el homenajeado, que en primer lugar manifestó la agradable sorpresa que para él había representado ser distinguido con la Medalla de Plata



pasar no perdamos el camino; y el camino va a Ciudad Real. Estoy para servir a Ciudad Real —me siento manchego—, para servir a la política de Franco. Pero mi casa está en Castellón. Y subrayó las relaciones entre Castellón y Ciudad Real, camino en el que ya se han dado los primeros pasos.



Finalmente, tras agradecer a todos el homenaje, y muy especialmente al Jefe Provincial y Gobernador Civil, y expresar su gratitud al Delegado Nacional de la Juventud por la distinción que le acaba de imponer, terminó con estas palabras: «Después de Dios, y junto a la familia, la amistad».

La intervención de Andrés Villalobos, interrumpida con grandes aplausos en repetidas ocasiones, fue acogida finalmente con una gran ovación, en un ambiente de fervoroso entusiasmo.

Cerró el acto el Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. Juan Aizpuru, que destacó la biografía de Andrés Villalobos, llena de labor, de servicio y de entrega a unos ideales, subrayando su constante entrega al Movimiento y al servicio de España. Hoy —añadió— va a seguir trabajando, aunque en Ciudad Real.

Destacó la labor de Andrés Villalobos como Subjefe Provincial, sirviendo siempre con lealtad al mando. Es un hombre —señaló— que ha trabajado por la provincia. Su política es de amor, entrega y amistad. Y así es como se sirve en la política de la España de Franco.

Por último, tras desearle muchos éxitos en Ciudad Real, impuso al homenajeado la insignia del yugo y las flechas, ofrecida por los amigos y la Jefatura Provincial del Movimiento, como recuerdo de Castellón.

Las palabras del Jefe Provincial y Gobernador Civil fueron acogidas con grandes aplausos.

Próximo Lunes,
inauguración de temporada
y estreno sensacional

teatro cine sindical

la película del éxito
más resonante y clamoroso

José Luis López Vázquez
es
mi querida Señorita

con **JULIETA SERRANO**
ANTONIO FERRANDIS
y **MÓNICA RANDALL**
director **JAIME DE ARMIÑÁN**
una producción **EL IMAN IN-CINE**
eastmancolor

Una historia más audaz
y también más conmovedora
JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ
es Adela... pero también es Juan

Cartelera de Espectáculos

- ASTORIA:** 7:30 y 10:30 SU PERGOLPE EN MANHATAN Technicolor en 70 m/m. Sean Connery y Dyan Cannon. Mayores 18 años.
- AVENIDA:** 7:30 y 10:30 LOS QUE NO PERDONAN. Technicolor. Burt Lancaster y Audrey Hepburn. Mayores 18 años.
- SABOYA:** 7:30 y 10:30 EN BUSCA DEL AMOR. Eastmancolor. Joan Collins y Tom Bell. Mayores 14 años.
- REX:** (Refrigerado y climatizado) 7:30 y 10:30 LA GAITA Y EL BUHO. Panavision. Color. Barbra Streisand George Segal. Mayores 18 años.
- TEATRO PRINCIPAL:** — Próximo sábado y domingo 7:15 tarde y 11 noche Colsada presenta su nueva compañía de revistas, con la estrella cinematográfica internacional Perla Cristal y el primer actor cómico Manolito Díaz con el estreno de la revista **DOS MARIDOS PARA MI**.
- RIALTO:** Continúa 6:30 tarde estreno de **FALSA ALARMA**. Eastmancolor y estreno de **DAVID COPPERFIELD**. Technicolor. Cyril Cusack y Edith Evans. Tolero Menores.
- CINE SAN PABLO:** 6:45 continúa **HISTORIAS DE SCOLAND YARD** y **AL ESTE DE JAVA**. Cinemascope y Color. T. Menores.
- TEATRO CINE SINDICAL:** 7:30 y 10:30 noche, **SERAFINO**. Eastmancolor. A. Mayores 18 años.
- CINE CONDAL (Villarreal):** Sesión 10 noche, Dibujos animados. **MACISTE EL INVENCIBLE**. Cinemascope y Color. A. todos los públicos.
- CINE BAHIA (Villarreal):** 9:45 noche. — **ASESINADA AYER**. Technicolor. Raff Vallone y Gabriele Tinti. A. Mayores 18 años.
- CINE VICIANA (Burrriana):** 7 tarde y 10:30 noche. Grandioso estreno en color **LA LIGA NO ES COSA DE HOMBRES**, con Cassen y 22 chicas. Mayores 18 años.

de la Juventud. Deseaba poseer esta medalla —dijo—, no para lucirla, sino para obligarme más en el servicio a la juventud, manifestando su gratitud al Delegado Nacional que la había concedido, amando el deseo del Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. Juan Aizpuru.

Después hizo un bosquejo de lo que ha sido su vida hasta el presente. Soy hombre netamente hecho en Castellón. Habló de su formación en Juventudes, donde dijo aprendió lo que es la disciplina, recordando su paso por la centuria «Cernuda y Velasco». Evocó asimismo los años en que formó parte del SEU y su regreso a Castellón, tras cursar estudios universitarios, desarrollando labor docente. Habló de su tarea en la Delegación Provincial de Asociaciones, misión que le encomendó Carlos Torres Cruz; en la Federación de Asociaciones de Padres de Familia, en las Mutualidades Laborales, con ese hito de la inauguración del Hogar del Pensionista; su contacto con la Organización Sindical y el Ministerio de Trabajo, entroncando con trabajadores y empresarios, así como la actividad desarrollada en el orden político hasta desempeñar el cargo de Subjefe Provincial.

Sus palabras fueron un largo y expresivo capítulo de gracias. Gratitud a los Jefes Locales y Alcaldes, a los funcionarios de Mutualidades Laborales y de la Jefatura Provincial del Movimiento que siempre le habían distinguido con su amistad y afecto; a la Directiva del Club Deportivo Castellón, con su afecto de aficionado al club; a la Cámara de Comercio, recordando muy especialmente a la Escuela Pericial; a los medios informativos, etc.

En el capítulo de ausencias, la emoción le embargó al hablar de su padre, que dijo era el gran ausente para él. Señaló que eran muchos los amigos que no habían podido asistir por obligaciones insoslayables, agradeciendo las adhe-

siones de todos ellos y especialmente de Gabriel Solé, Virgilio Oñate y Fernando Herrero Tejedor. Y agradeció la presencia de la destacada representación de Ciudad Real y del Consejero Nacional, José Miguel Ortí Bordás. Los Decretos del Consejo de Ministros de 7 de junio —dijo— han hecho aumentar mis responsabilidades, pero no he variado mis amistades.

Pasamos por la política, continuó diciendo, y lo importante es que al

SE NECESITAN PEONES

Con servicio militar cumplido. Razón Gozalbo Hermanos, S.A.
Carretera Valencia-Barcelona, s/n. Telf. 520300. VILLARREAL

SEA PROPIETARIO DE UN PISO PAGANDO SIMPLEMENTE UN ALQUILER

- 180 m2. de superficie.
- Calefacción central.
- 2 baños
- ascensor
- Montacargas
- 5 dormitorios
- Asco servicio
- Llaves en mano
- Informa CIJOSA. Enmedio 146 bajo teléfono 22 29 33 CASTELLÓN

MODAS INFANTILES VIRGEN DEL LIDON

Participa a su distinguida clientela y público en general que el próximo día 1 de Octubre a las 11 de la mañana tendrá lugar en La Pérgola un desfile de modelos infantiles. Si alguna persona interesada no hubiese recibido invitación puede recogerla en **MODAS INFANTILES VIRGEN DEL LIDON**, Ramón y Cajal número 11. —

PROGRAMA DE LAS EMISORAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON
CADENA SER

7:45 Sintonía, apertura de emisión y lectura de programas; 7:47 Despertar con música; 8:00 Matinal Cadena Ser, con los principales espacios, Buenos días, Señor, por el Rvdo. Padre Federico Sopena. Información deportiva, por Vicente Marco, y reportajes de carácter general; 8:30 El humor en matinal; 8:35 Las mañanitas, show de Pepe Palau; 9: Música que trae recuerdos, guiño de Manuel Amado; 10: Matinal musical de Radio Castellón; 11: Servicio meteorológico de Levante; 11:05 Saludo musical; 11:30 Melodías y canciones; 12: Mediodía Cadena Ser; 12:30 Hits internacionales; 12:45 Peco Ruiz, detective privado; 13: La hora del yente; 13:30 Festival 72. Realiza: Vicente Escudera; 14: Información local de sobremesa; 14:15 Discoteca nueva; 14:30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 14:45 La hoja del almanaque; 15: Canta para Vd.; 15:30 La hora de los niños. Guiño de Joaquín Pelaez; 15:55 La canción de la semana; 16: Amantes bajo el terror, novela de Rafael Barón, en adaptación del mismo Cap. 184; 16:30 Inolvidable Ana. Novela de Kiko Hernández, en adaptación del mismo. Cap. 9; 17: La Mestiza. Novela de Kiko Hernández, adaptada por el mismo (Cap. 54); 17:25 Miluiva; 17:40 Idolos: Rocio Jurado. Guiño de Rafael Barón Cap. 14; 18: Club de media tarde; 18:20 Confidencias; 18:30 Pequeño musical; 18:45 Miluiva; 19: La Pantera negra. Novela de Guillermo Sautier Casaseca Capitulo 9; 19:30 Música selecta: Dietrich Fischer-Dieskau y Gerald Moore; 20: Su música favorita; 20:30 Cantando en español; 20:45 Resumen informativo del día; 21: La hora sinfónica: Una vida de héroe, Opus 40 de Strauss; 21:40 Ráfagas deportivas, por Chenecho; 22: Diario hablado de Radio Nacional de España; 22:30 El disco que llega; 23: Show 23. Realiza: Joaquín Prats; 24: Hora XXV. Director: Manuel Martín Ferrand; 1:30 Cierre.

LA VOZ DE CASTELLON
CADENA R. E. M.

MATINAL. — 8: Sintonía y apertura; 8:30 Buenos días con música; 8:40 Dos estilos; 9: Rueda de conjuntos; 9:25 Agenda femenina; 9:30 Antena deportiva; 9:40 Música para la mañana; 11: Acurela musical.
MEDIODIA. — 12: El Angelus; 12:02 Cartelera de espectáculos; 12:07 Musical Castalia; 13: Ama de casa, en colaboración con la Comisaría de Abastecimientos y Transportes; 13:05 Canciones con sabor español; 13:30 Ibérica Expres. Un programa de Luis del Olmo.
SOBREMESA. — 14: Epicentro: La Voz de Castellón. Con amplia información local y provincial; 14:30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 14:55 Páginas célebres; 15:05 Ritmos, canciones y melodías; 16:30 Simplemente María. Novela seriada. Cap. 206.
TARDE. — 17:30 Musical La Casera, con canciones y premios; 18: El juego de la radio, con los espacios: «Felicidades Robertas» y «El comando Sual»; 19: Antena deportiva; 19:05 Edición de tarde; 19:10 Joyas de España. Hoy: «La chula de Pontevedra» de Luna y Bru.
NOCHE. — 20: Rezo del Santo Rosario, dirigido por el Obispo de la Diócesis; 20:20 Concierto en La Voz de Castellón. Hoy: «Famosos coros de Ópera»; 20:35 Temas españoles; 21: Edición de noche; 21:10 Coplas; 21:30 Penalty. Revista deportiva; 21:50 Páginas célebres; 22: Diario hablado de Radio Nacional de España; 22:30 A esta hora: su música favorita; 23: Españoles en Europa. Un programa de servicio público de la R. E. M.; 23:30 Música sin palabras; 23:43 Nocturno; 2:58 Lectura de programas para mañana y despedida; 24: Despedida y cierre de emisión.

RADIO POPULAR
Emisiones en O.M.

PRIMER PROGRAMA. — 8: Apertura; 8:01 Primera hora. El primer saludo musical del día; 9: Mañana Popular. Hoy cumple a los oyentes que nos escriben; 10:30 Burbujas en la Casera; 10:40 Rueda Musical; 11:30 1x2 Muebles Sales.

SEGUNDO PROGRAMA. — 12: El Angelus; 12:01 Cita a las doce; 12:54 Cantando en camp; 13: Te habla una mujer. Espacio femenino; 13:30 Radio Popular informa; 13:55 Contrastes; 14:30 Diario hablado de Radio Nacional; 15: Especial Almenara. Un espacio dedicado a las fiestas de Almenara; 15:45 Invitación a la música.

TERCER PROGRAMA. — 16: El ritmo del trabajo. Manuel Molina cumple las peticiones del mundo laboral; 17: Comentarios; 17:05 La tarde gira; 18: Viva la música. Lo último en la música joven; 18:40 Más allá de la noticia; 18:45 Radio Ambiente. Música suave para el atardecer.

CUARTO PROGRAMA. — 19:30 Re-transmisión religiosa; 21:20 Deportes. Realiza Catalán Minguéz; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22:30 Buenas noches buena música; 24: Fin de transmisión.

RAM
TELEFONO: 22 28 99

ACTUALIDAD en VILLARREAL

LOS ACTOS DE LOS LUISES

El pasado domingo día 24, a las 10:30 de la noche, tuvo lugar en el salón de actos de la Congregación de Luises la lectura del número 68 de la revista hablada «Camino».

Con una nutrida asistencia de público, los presentadores de la revista, Carmen Encarna Nebot Sancho y Manuel Adsuara Vicent, abrieron el número informando del contenido del mismo.

La primera página con el título de «Munich 72 ó la Olimpiada política» estuvo a cargo de Manuel Ortells Ramos, que hizo un exhaustivo comentario sobre los hechos y no precisamente deportivos, acaecidos en la recién terminada Olimpiada.

En el espacio titulado «Entrevista», Enrique Font Jericó, director de la revista, ofreció a este gran profesional de la radio que es Jaime Cros, una cálida demostración de la gran estima que se le tiene en Villarreal. Jaime Cros parte hacia tierras gallegas para desarrollar allí sus actividades profesionales.

La página musical estuvo a cargo del joven burriánense Manuel Gómez Calpe, que con un estilo muy personal y un exquisito gusto, hizo las delicias de los asistentes con canciones de Bob Dylan, Simón, Pete Seeger, etc.

«Una profesión: futbolista», fue el título del tema que desarrolló Fernando Peris Coret. La gran responsabilidad del buen profesional y las perspectivas que se le ofrecen al jugador de fútbol, cuya vida profesional termina relativamente pronto, fueron los dos puntos en torno a los cuales versó el tema. Fueron consultadas las opiniones respecto a esto, de un preparador, Abelardo Rico, de

un futbolista, Diego Herrero, y de un crítico deportivo, Vicente Soro.

El espacio «Teatro breve» presentó la obra de José Ribal, «El super gerente», interpretada de forma magistral por el joven Francisco Martínez Cubedo.

Manuel Villarreal Casalta realizó una breve antología de la jota, baile folklórico por excelencia, con una serie de ilustraciones musicales y una demostración práctica del tema que estuvo a cargo de unos componentes del grupo de baile de «Els XIII», de E. y D., que interpretaron la Jota de Castellón y la Jotilla de Tres.

Terminó el número con la colaboración del vocal del Oficio de la Congregación, Manuel Cerduelo Fabregat, que puso de manifiesto toda la serie de realizaciones previstas para la conmemoración del I Centenario de la Con-

gregación que se cumple el próximo año.

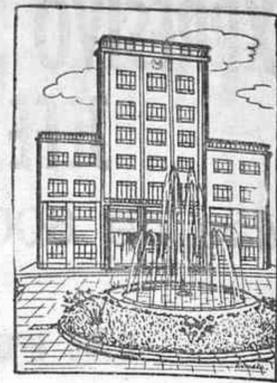
La revista hablada «Camino» puso un digno punto final a una apretada semana de actos religiosos, culturales y deportivos que la Congregación de Luises, en un buen momento de extraordinaria actividad, ha organizado para celebrar su fiesta anual.

SE OFRECE

- Persona joven
- Dinámica, responsable y capaz dentro de su profesión.
- Desde hace 5 años está al cargo del Departamento Medios de una Agencia Publicidad de ámbito nacional.
- Supervisa facturación a clientes.
- Conoce perfectamente taquigrafía, mecanografía y francés.

Por prescripción facultativa debe trasladarse a vivir a Levante. Se facilitará informes a interesados, previas conversaciones.

Escribir a Publicis, S. A. Dpto. Prensa, Almagro, 23. Madrid. ref. 2092



Farmacias de Guardia

Jueves 28, D. Pascual Ferrer, plaza de Colón, 4, tel. 52-11-53.

Servicio permanente:

D. Juan Rochnera, Piedad, 36 tel. 52-09-42.

Doña Carmen Berenguer, 18 de Julio, 72, tel. 52-14-45.

INFORMACION DE LA PROVINCIA

RIBESALBES

Programa oficial de los actos y festejos que se celebrarán en honor del Santísimo Sacramento, Virgen del Rosario y Santísimo Cristo del Calvario

VIERNES, DIA 29. — A las 13 horas, volteo general de campanas y disparo de tronadores, anunciando el principio de las fiestas. 20, se trasladará procesionalmente desde la Ermita a la Iglesia, la imagen del Santísimo Cristo del Calvario. Seguidamente, pasacalle por la Banda Municipal. A las 21, en la plaza de la Iglesia, tendrá lugar la proclamación de la Reina de las Fiestas, señorita María Elisa Figs Arzo, y Damas de su Corte de Honor, seguida de la imposición de Bandas por las Autoridades, actuando de Mantenedor D. Germán Reguillo Simón, Subjefe Provincial del Movimiento. A continuación, cena y gran baile de gala.

NOTA: Se ruega a los caballeros vistan chaqueta.

SABADO, DIA 30. — A las 13 horas, volteo general de campanas y disparo de tronadores. A las 17, exhibición de un bravo toro de la afamada ganadería de D. Nataniel Cervera, de Catí. A las 22, tradicional Cabalgata de las Antorchas, que recorrerá el itinerario de costumbre.

DOMINGO, DIA 1. — Festividad del Santísimo Sacramento. — Al amanecer vuelo general de campanas con disparo de tronadores. A las 11 horas, Misa Mayor, ocupando la Sagrada Catedral el mismo orador de los días anteriores. A las 12, en el campo de fútbol, II Concurso local de Tiro al plato. A las 16:30, gran encuentro amistoso de fútbol entre el C. D. Castellón y el C. D. Ribesalbes. A las 19, solemnisima Procesión al Ermitorio del Santísimo Cristo del Calvario, presidida por la Reina, Damas, Autoridades y Cofradía, amenizando el acto la Banda de Música de la localidad. Seguidamente en el mismo Calvario, se disparará un grandioso castillo de fuegos artificiales. A las 22, en la calle del Generalísimo, gran verbena.

LUNES, DIA 2. — Festividad de la Virgen del Rosario. — A las 8 horas, volteo general de campanas y disparo de tronadores, con Rosario de la Aurora, acompañado de música. A las 11, misa concelebrada, ocupando la Sagrada Catedral el mismo orador del día anterior. A las 19, Procesión solemne a la

Santisima Virgen del Rosario, presidida por la Reina, Autoridades y Cofradía. A las 20, pasacalle por la Banda de Música local. A las 22, verbena en la calle del Generalísimo. A las 24, «gran cordá», seguida de una traca.

MARTES, DIA 3. — Festividad del Santísimo Cristo del Calvario. — Al amanecer, diana por la Banda Municipal y volteo de campanas con disparo de tronadores. A las 11 horas, Misa Mayor, ocupando la Sagrada Catedral el mismo orador de los días anteriores. A las 12, en el campo de fútbol, II Concurso local de Tiro al plato. A las 16:30, gran encuentro amistoso de fútbol entre el C. D. Castellón y el C. D. Ribesalbes. A las 19, solemnisima Procesión al Ermitorio del Santísimo Cristo del Calvario, presidida por la Reina, Damas, Autoridades y Cofradía, amenizando el acto la Banda de Música de la localidad. Seguidamente en el mismo Calvario, se disparará un grandioso castillo de fuegos artificiales. A las 22, en la calle del Generalísimo, gran verbena.

MIRROLES, DIA 4. — Día de Almas. — A las 17 horas, bendición e inauguración de la nueva huerta del «Campillo», cuya mejora ha sido realizada por la Cooperativa Agrícola «San Cristóbal» y Caja

Rural de esta población. Este acto será presidido por el Excmo. señor Gobernador Civil de la provincia. A continuación, inauguración de la VI Exposición permanente de la Cerámica Artística Figs. A las 19:30, Misa de Réquiem en sufragio de los fieles difuntos de la Parroquia. Seguidamente, la Reina y Damas harán la ofrenda de flores. A las 22, en la plaza de la Iglesia, actuación del Grupo de Coros y Danzas de la Sección Femenina de Vall de Uixó.

JUEVES, DIA 5. — A las 13 horas, encierro de las vaquillas que han de exhibirse por la tarde, de la afamada ganadería de D. Cristóbal Galindo Pérez, de Bechí. A las 17, exhibición de las mismas. A las 22, verbena en la calle del Generalísimo.

VIERNES, DIA 6. — A las 13 horas, segundo encierro del ganado vacuno de D. Cristóbal Galindo, de Bechí. A las 17, exhibición del citado ganado vacuno. A las 22, en la calle del Generalísimo, verbena.

SABADO, DIA 7. — A las 13 horas, tercer y último encierro y prueba del ganado vacuno de don Cristóbal Galindo. A las 17, exhibición de ganado vacuno. Por la noche, a las 22, Cabalgata de las antorchas, que recorrerá el itinerario de costumbre.

J. PELEGRIN

ANUNCIOS ECONOMICOS

generales. — Tel. 22 38 02 y 22 28 90 — Sin recargo D.A.M.A. Publicidad - Castellón

VARIOS

- (4240) URGE se facilita rápidamente: Fontaneros, Carpinteros, Electricistas, Pintores, Albañiles, Cristaleros, etc. Llamar al teléfono, 22 62 68. URGE, Agencia de Servicios, Enmedio 98-1.
- (4374) ANUNCIE SU ESTABLECIMIENTO con rótulos luminosos MOLPLAS. Razón Vera 21. Tel. 22 41 02.
- (4890) DETECTIVES CIP, diplomados investigación, vigilancias, delitos privados Autorización Gubernativa 2, Apartado 239. Teléfono 21 62 02. Castellón.
- (6548) ANUNCIOS LUMINOSOS RAYLUZ C/. Figueroles, 7 - Tel. 22 77 23. Castellón.

VENTAS

- (7) MAQUINA WERTHEIM la máquina de calidad. Para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Controlo y plazos. Depósito: José Antonio 7 CASTELLON.
- (4369) ESTANERIAS METALICAS ERMES solucionaran más practica y económicamente su problema de espacio. TODOFICINA Trinidad 35 Teléfono 22 31 82 Castellón
- (2240) INSTALACIONES completas de tiendas y comercios con STYLSAF Mostradores, góndolas, expositoras, vitrinas etc. Entrega en el día LLANSOLA R. Mijares 36 y 38
- (6991) VENDO BAJO COMERCIAL 270 m². Céntrico. Dos entradas. Tel. 222890.
- (6436) PISO y despacho vendo en calle Enmedio, juntos o separados. Razón Tel. 22 43 00.
- (6480) SE VENDE planta baja vivienda nueva a precio de coste. Razón: Tel. 22 10 00.
- (6484) VENDO a precios rebajados lotes de 3 y 5 pisos. Sitio Edificio Simago. Razón: Avenida Valencia, 26 de 12 a 1.
- (6506) VENDO casa económica. Razón: Tosquella, 2

ALQUILERES

- (2644) AGENCIA CITOSA alquila su piso rápidamente Enmedio 146 Telf. 22 29 33
- (4909) AGENCIA inmobiliaria ROMEA Compraventa y Alquileres de toda clase de fincas Enmedio, 23 pasaje teléfono 22 43 84.
- (6357) ALQUILO BAJO comercial 120 m². Calle Tenerías, 3. Razón: Piso 6.º, puerta 11.
- (6376) SE ALQUILA despacho en edificio Simago. Razón: Cardona Vives, 8
- (6393) ALQUILO piso amueblado Avda. C. Velasco, sol todo el día teléfono 22 47 14.
- (6403) ALQUILO piso soleado junto Parque Ribalta. Informes 4 a 7 tarde Edificio Hispano. Sr. Sanchis.
- (6517) PARA oficinas o consultorio se alquila planta comercial esquina Cardona Vives plaza en proyecto. Llamar teléfono 21 41 88 de 9 a 10 mañana y de 9 a 10 noche.
- (6525) ALQUILO piso amueblado 5 camas Joaquín Costa 54-3.º puerta 6 de 4 tarde a 8.
- (6527) SE ALQUILA piso para caballero. Solo dormir o pensión completa. Razón teléfono 22 52 89.
- (6538) ALQUILO piso amplio magníficamente amueblado y decorado. Razón: Sr. Gimeno, Plaza General Sanjurjo 30-11.

COLOCACIONES

- (6092) SE NECESITAN tapiceros/as y repuntadores/as. Sueldo a convenir. Presentarse de 7 a 9 en Avda. Rey D. Jaime, 49. bajo o llamar al tel: 227014
- (6148) PRECISO chica y chico de 14 a 16 años. Razón Autoservicio 1.º varra
- (6195) SE NECESITAN APRENDICES de 14-15 años para fábrica de envases. Razón: Avda. Valencia, núm. 3. Castellón.

ANUNCIOS ECONOMICOS

- (6042) GANE HASTA 25000 PESTAS MENSUALES trabajando en su propio domicilio durante sus horas libres sin títulos ni conocimientos especiales, con las últimas actividades modernas, las más sencillas, originales y lucrativas del momento. Exito, garantizado. Solicite información, incluyendo cuatro pesetas en sellos de Correos a LABOR ALBA. Ref. 65. - C. Enamorados. 23 BARCELONA (13)
- (6272) COLEGIOS empezas ya y Vd. señora tendrá más tiempo libre. Deje a Avon ayudarle a usarlo en beneficio propio. Grata actividad, amplia línea productos belleza. Llame al 21 27 08 de Castellón, o escriba Apdo. 14.875, Madrid.
- (6329) SOLDADORES se precisan en FRAVIC. Calle Benito Traver, 25 Villarreal
- (6399) SE NECESITA ayudante de mostrador y ayudante de cocina adelantado. Razón Cafetería Goya. Avda. Casalduch 27, de 10 a 1.
- (6412) SE NECESITA chica de servicio durante el día. Razón: Rafalafana, 1-10.º Tel. 225322
- (6423) SE NECESITA chica de servicio. Condiciones a convenir. Razón calle Luis Vives, 10. Telf. 22 46 09.
- (6437) SE PRECISA técnico en lavadoras superautomáticas, frigoríficos y cocinas, con carnet de conducir. Razón: DAMA Publicidad. General Aranda 6
- (6446) SE NECESITAN aprendices de 14 y 15 años para fábrica de envases en Avda. Burriana, 10 Telf. 22 46 22.
- (6460) SE NECESITA chica servicio poca familia. Razón: G. Franco, 26-2.º Burriana.
- (6464) DESEARIA SENORITA y Maestra con carnet de 2.º. Razón: Teléfono 214760.
- (6485) CHAPISTA se precisa. Magistrico sueldo. Dirigirse: TALLERES ESCUDER, Paseo Morella, 9. Telf. 21 23 37.
- (6489) SE PRECISA montador de muebles con carnet de conducir y ayudante. Razón: DAMA Publicidad. General Aranda, 6.
- (6498) SE NECESITAN chicos de 16 a 18 años y peones para fábrica de azulejos. Razón: Telf. 21 46 56.
- (6499) SE PRECISAN Agentes de ventas. Sueldo y comisión. Indistintamente caballeros o señoritas. Razón: DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6.
- (6511) CHICA de Servicio, precisamos. Todo estar. Buen sueldo. Razón: Enmedio, 23-4.º Derecha.
- (6514) NECESITO dos representantes a comisión para Castellón y provincia, venta de lámparas y grifería respectivamente. Dirigirse a Delegación de Moder-Lamp. G. V. Ramón y Cajal, 45-B Telf. 25 64 03. Valencia - 7.
- (6518) NECESITO mujer o chica de servicio, para villa en Grao Castellón tel. 22 26 98.
- (6519) SE NECESITA chico de 13 a 16 años. Razón: Bodegón La Madeja de 7 a 10 noche.
- (6520) SE NECESITA señora limpieta, office cocina. Razón: Cafetería Goya Av. Casalduch, 27.
- (6521) SE NECESITA aprendiz de 14 a 16 años en Fábrica de Tejidos. C. Aragón, 12-14.
- (6524) PEONES electricistas para trabajar Central Térmica Castellón. Presentarse Oficinas Elecnor en dicha Central.
- (6526) OFRECESE joven carnet conducir 1.º conocimientos mecánica. Razón: teléfono 22 50 23.
- (6529) SENORA DE COMPANIA y QUEHACERES DOMESTICOS, de 35-50 años se precisa para atender matrimonio mayor, solos. Todo estar. Razón: Tel. 21 20 52
- (6530) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6532) SE NECESITA muchacha buenos informes; buen sueldo. Llamar Telf. 22 26 87, de 1 a 5 tarde.
- (6535) SE PRECISA chica de servicio, condiciones convenio. Llamar teléfono 22 73 41.
- (6537) SE OFRECE señorita estudiante magisterio, para Jardín Infancia. Razón: Teléfono 22 52 80.
- (6539) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6532) SE NECESITA muchacha buenos informes; buen sueldo. Llamar Telf. 22 26 87, de 1 a 5 tarde.
- (6535) SE PRECISA chica de servicio, condiciones convenio. Llamar teléfono 22 73 41.
- (6537) SE OFRECE señorita estudiante magisterio, para Jardín Infancia. Razón: Teléfono 22 52 80.
- (6540) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6542) SE NECESITA muchacha buenos informes; buen sueldo. Llamar Telf. 22 26 87, de 1 a 5 tarde.
- (6544) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6548) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6550) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6552) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6554) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6556) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6558) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6560) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6562) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6564) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6566) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6568) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6570) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6572) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6574) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6576) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6578) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6580) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6582) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6584) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6586) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6588) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6590) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6592) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6594) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6596) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6598) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6600) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6602) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6604) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6606) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6608) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6610) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6612) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6614) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6616) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6618) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6620) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6622) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6624) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6626) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6628) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6630) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6632) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6634) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6636) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6638) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6640) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6642) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6644) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6646) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6648) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6650) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6652) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6654) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6656) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6658) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6660) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6662) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6664) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6666) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6668) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6670) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6672) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6674) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6676) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6678) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6680) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6682) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6684) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6686) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6688) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6690) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6692) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6694) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6696) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6698) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.
- (6700) SENORITA DARIA crases de francés e inglés. Razón: 22 02 27 de 2 a 4.

AUTOMOVILES

- (5807) AUTOMOVILES CASTALIA todas las marcas nacionales a los mismos precios de fábrica. Entregas inmediatas Valoramos más su coche usado. Extenso surtido en coches seminuevos. Grandes facilidades. - Garantizados Crédito inmediato. General Aranda 28-Telf. 22 48 05.
- (5863) AUTOMOVILES procedentes de cambio. Estado inmejorable: Seat 1.500, 1.430, 124, 850, 600-D; Morris 1.300 y otros modelos. Venta en Dr Clara 17 Telf. 21 53 21
- (6208) COCHES a ELEGIR repuestos y garantizados con grandes facilidades de pago. En Automóviles PALLARES Avenida Valencia 134 calle en Proyecto, 2 frente Grupo Lidón teléfono 22 70 30
- (6408) TALLERES ESCUDER 1.800 Diesel CS alta matrícula; Saet 800 4 puertas CS-Seminuevo; 850, Citroën Azam 6-CS y Citroën AK-350, Furgonetas Citroën, 4-L, 600-D, Vehículos perfectamente revisados. Amplias facilidades pago. Talleres Escuder, Padre Jofre, 18 Teléfono 214417.
- (1935) NIRVANA DISTUSA Mas de cien coches a su disposición. Zaragoza 10-12 Castellón
- (1937) OPORTUNIDAD su coche en NIRVANA DISTUSA. Máximas facilidades. Zaragoza, 10-12 Teléfono 21 36 83
- (5440) NIRVANA DISTUSA, ofrece cientos de modelos de coches garantizados. NIRVANA DISTUSA, Zaragoza 10-12 Castellón
- (4821) AUTOMOVILES CARDA vehículos ocasión, todas las marcas. FACILIDADES PAGO. Solvencia absoluta. Trinidad 162 Teléfono 21 29 81
- (2863) 850 COUPE, R-10, 850. Pagado doble dirección 200 H. P. Avias modernos, Ronda Mijares 28
- (4863) SIMCA-DODGE. Gran ocasión, todos

Gran recibimiento al Delegado Nacional de la Juventud y autoridades en Villarreal y Bechí

La Casa de la Juventud inaugurada en esta última, gran obra para un importantísimo servicio

Fue impuesta la medalla de bronce de la Juventud al Jefe Local y Alcalde, José Franch Franch



DURANTE SU VISITA AL COLEGIO MENOR «VIRGEN DEL LIDON»

Viene de la primera

Provincial de la Juventud, llegaron a Villarreal, siendo recibidos en el Ayuntamiento por el Alcalde y Jefe Local, D. Manuel Amorós Castañer. También se encontraban la Corporación Municipal, Consejo Local y distintas representaciones. A su llegada, rindieron honores a la banda municipal y las bandas de cornetas y tambores de la OJE.

Las autoridades y jerarquías se trasladaron en primer lugar al edificio que hoy ocupa la Delegación Local de la Juventud, en la calle Mayor San Jaime, que será derribado para construir en el mismo solar la nueva Casa de la Juventud, obra presupuestada en catorce millones de pesetas, y cuyos planos fueron mostrados por el Alcalde en el Ayuntamiento.

Posteriormente visitaron el templo de San Pascual y oraron ante las reliquias del Santo, siendo recibidos y atendidos durante esta visita por el Rector, Fray Manuel Ferrer Pitarch.

Y a continuación, el Delegado Nacional y el Jefe Provincial y Gobernador Civil, así como las autoridades y jerarquías que les acompañaban, se trasladaron a Bechí.

INAUGURACION DE LA CASA DE LA JUVENTUD DE BECHI

A su llegada a Bechí, el Delegado Nacional y el Jefe Provincial y Gobernador Civil, fueron recibidos ante el Ayuntamiento por el Alcalde y Jefe Local, D. José Franch Franch, Corporación Municipal, Consejo Local, distintas y destacadas representaciones locales, así como por los Alcaldes y Jefes Locales de las localidades de la comarca. Se hallaban presentes también la Reina de las Fiestas María Eulalia Franch, y su Corte de Honor, ataviadas con el traje de as tellonera. La banda de música interpretó el Himno Nacional. El numeroso público concentrado en la plaza acogió a los visitantes con gran entusiasmo. El Obispo de la Diócesis, D. José María Cases, que había llegado momentos antes, fue asimismo recibido con grandes aplausos, al tiempo que la banda interpretaba la Marcha de Infantes y volteaban las campanas.

Las autoridades y jerarquías, en comitiva que encabezaban la Reina de las Fiestas y su Corte de Honor y cerraba la banda de música, se trasladaron a la Casa de la Juventud, ante la que rendía honores una destacada representación de la OJE de la comarca, a la que pasó revista el Delegado Nacional de la Juventud, que a continuación cortó la cinta inaugural situada a la entrada del nuevo edificio. Seguidamente el Obispo de la Diócesis, D. José María Cases, bendijo las instalaciones.

Después se celebró el acto inaugural, en el amplio salón de la segunda planta, totalmente abarrotado de público. Presidieron el Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. Juan Aizpuru, y el Delegado Nacional de la Juventud, D. Guillermo Fernández Julbez, con el Alcalde y Jefe Local, D. José Franch Franch; Obispo de la Diócesis, D. José María Cases; Subjefe Provincial del Movimiento, D. Germán Reigillo; Delegado Provincial de la Juventud, D. Rodrigo Segura; Alcalde de la capital y Procurador en Cortes en representación de los Municipios de la provincia, D. Francisco Grangel; Delegado Local de la Juventud, D. José Mollar; Delegada Provincial de la Sección Femenina, Dña. Josefa Sancho, y otras autoridades y representaciones. Ocupaban lugares destacados la Reina de las Fiestas y las Damas de su Corte de Honor.

En primer lugar pronunció unas palabras el Delegado Local de la OJE, D. Pascual Ventura, que ofreció al Jefe Local, D. José Franch Franch, la Medalla de Bronce de la Juventud con la que ha sido distinguido por la Delegación Nacional, destacando su importante labor en pro de la juventud, en la que subrayó muy especialmente la creación del Colegio de Enseñanza Media y la construcción de numerosas instalaciones deportivas, que culmina con la Casa de la Juventud y para la juventud. El Delegado Nacional, entre grandes aplausos, impuso a José Franch Franch el galardón con el que ha sido recompensado por su constante interés por la juventud.

INTERVENCION DEL ALCALDE

Seguidamente, visiblemente emocionado, intervino el Alcalde y Jefe Local, que expresó su gratitud por la concesión de la medalla

dispensada por la población. Vuestra generosidad —dijo—, es maravillosa. Señaló que en su espíritu se entrelazaban sentimientos de emoción y de gratitud por cuanto habían encontrado en Bechí, subrayando la favorable impresión que le había producido la estrecha formación de cadetes y arqueros de la OJE. Nos esforzaremos en ser dignos de un recibimiento como el que nos habéis dispensado —afirmó—, y nos esforzaremos en merecerlo por nuestros servicios a la juventud de Bechí, a la juventud de Levante, a la juventud de España.

De la nueva Casa de la Juventud dijo era fruto de la fe y el esfuerzo de unos hombres, y en ella deben forjarse los ideales de justicia y paz, ideales de siempre que, en esta Casa, deben transmitirse de una juventud a la que le sigue.

Y terminó, tras agradecer a la OJE su presencia, con un emocionado Arriba España, que fue contestado con gran entusiasmo, estallando una gran ovación al final de las palabras del Delegado Nacional.

Palabras del Obispo de la Diócesis

Pronunció también unas palabras el Obispo de la Diócesis, D. José María Cases, quien comenzó por afirmar que Jesucristo es el gran amigo de la juventud. Quien más se acerca a Jesucristo —dijo— más hombre y más mujer es. Citando al Cardenal Suenens, afirmó que Jesucristo es el más humano, es más hombre, porque precisamente es Dios. Y Jesucristo viene a llenar vuestra juventud.

Destacó el hecho de que la juventud premiese al Alcalde con una medalla. Es algo muy significativo —comentó— porque debe acabar el aislamiento entre los jóvenes y los mayores, fomentando el encuentro entre ambos sectores.

Y de la nueva Casa de la Juventud, el Prelado afirmó debe ser casa de todos y para todos, como lo son también Jesucristo y la Iglesia.

Grandes aplausos acogieron la intervención del Obispo de la Diócesis.

PALABRAS DEL DELEGADO NACIONAL DE LA JUVENTUD

Después habló el Delegado Provincial de la Juventud, D. Rodrigo Segura, quien señaló que con este acto culminan las esperanzas y esfuerzos de muchos bechineses, destacando las inquietudes del Jefe Local por la juventud, contando siempre con la eficaz colaboración de los miembros del Consejo Local y de la Corporación Municipal. Señaló que esta inauguración es una lección permanente de fe y afirmó su convencimiento de que la juventud sabrá corresponder a los esfuerzos que la han hecho posible.

Finalmente dijo que el lema de Juventudes es servir, y que la nueva Casa de la Juventud debe servir para conseguir un Bechí mejor, al servicio siempre del Caudillo y del Príncipe de España.

Fue muy aplaudido.

INTERVENCION DEL DELEGADO NACIONAL DE LA JUVENTUD

Seguidamente intervino el Delegado Nacional de la Juventud, D. Guillermo Fernández Julbez, que comenzó por manifestar la emoción que le había producido el recibimiento

PALABRAS DEL DELEGADO NACIONAL DE LA JUVENTUD

Cerró el acto el Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. Juan Aizpuru, que también se refirió al caluroso recibimiento de que les había hecho objeto la población de Bechí. Es algo que reconforta,

porque la autoridad debe estar respaldada por el pueblo y, con este recibimiento, el pueblo demuestra que está con su jefatura, que está con el Movimiento.

Felicito a la juventud bechinesa por la inauguración de su Casa, inaugurada con la bendición impartida por el Obispo de la Diócesis.

PALABRAS DEL JEFE PROVINCIAL Y GOBERNADOR CIVIL

Cerró el acto el Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. Juan Aizpuru, que también se refirió al caluroso recibimiento de que les había hecho objeto la población de Bechí. Es algo que reconforta,

Lope Pérez Cornes, Director del Centro de Estudios del Movimiento en Peñíscola

Como ya informamos ayer, por Orden del Ministro Secretario general del Movimiento publicada ayer en el Boletín Oficial del Estado, se nombra Director del Centro de Estudios de Peñíscola de la Secretaría General del Movimiento a D. Lope Pérez Cornes.

Igualmente el Boletín Oficial del Estado publica también otra orden del Ministro Secretario por la que se señala la dependencia orgánica, cuadro directivo y funciones del Centro de Estudios.

Lope Pérez Cornes nació en Inca en noviembre de 1927 y cursó estudios en la Universidad de Santiago y en la Escuela Oficial de Periodismo, siendo también Titulado Mercantil, Graduado Social y Maestro.

En 1937 ingresó en las Organizaciones Juveniles de Falange Española, ostentando numerosos cargos en el Frente de Juventudes y en el S.E.U., habiendo sido Delegado Provincial de Navarra y Ciudad Real, Consejero Provincial del Movimiento, Asesor Político de la Vicesecretaría General, Inspector Nacional de Provincias y en la actualidad, desde febrero de 1970, Secretario Nacional de Provincias, perteneciendo al Cuerpo Especial de Oficiales Instructores.

El Sr. Pérez Cornes, ha sido miembro de la Comisión Interministerial de Planes Provinciales de la Presidencia del Gobierno y miembro del Consejo Editorial y de Gerencia de la Prensa y Radio del Movimiento; es autor de varios libros y ensayos, editorialista político, colaborando en distintas revistas y publicaciones de carácter cultural y social y está en posesión entre otras condecoraciones civiles y militares de la Gran Cruz de la Orden del Mérito Civil y de las órdenes Imperial del Yu-go y las Flechas, Cisneros, Alfonso



porque la autoridad debe estar respaldada por el pueblo y, con este recibimiento, el pueblo demuestra que está con su jefatura, que está con el Movimiento.

Felicito a la juventud bechinesa por la inauguración de su Casa, inaugurada con la bendición impartida por el Obispo de la Diócesis.



Dos momentos de la inauguración de la Casa de la Juventud en Bechí y la imposición al Jefe Local y Alcalde, camarada José Franch, de la Medalla de Bronce de la Juventud

cesis, y felicitó al Alcalde por la distinción de que había sido objeto, galardón que, dijo, debe ser un nuevo estímulo para seguir trabajando por Bechí, por Castellón, y, en definitiva, por España.

Finalmente agradeció al Delegado Nacional de la Juventud su visita a nuestra provincia y el haber vivido esta jornada en Castellón.

Grandes aplausos acogieron las palabras del Jefe Provincial y Gobernador Civil.

LA NUEVA CASA DE LA JUVENTUD

La nueva Casa de la Juventud de Bechí consta de planta baja y dos pisos. En la primera ha sido instalado una moderna cafetería y salón recreativo, y en los pisos se encuentran distintas dependencias, aulas, salas de reuniones, despachos y salón de actos y exposiciones. El presupuesto de construcción se eleva a 1.800.000 pesetas y, en mobiliario y distinto material, se han invertido 670.000 ptas.

SE NECESITA JEFE DE COMPRAS

De 25 a 40 años, con conocimientos del ramo de alimentación. Sueldo a convenir. Razón: Avda. Villarreal, n.º 6. Telf.: 21-39-27.



EN VILLARREAL INTERESANDOSE POR EL PROYECTO DE CASA DE LA JUVENTUD

Cordialidad hispano-germana

A estancia de los Príncipes Don Juan Carlos y Doña Sofía en Alemania es un fiel exponente de la realidad cordial que une a los dos países, tanto en una proyección tradicional como en el presente. De un lado, existe una mutua comprensión y un ánimo colaborador evidentes; de otro, el recibimiento tributado a los ilustres huéspedes, tanto a nivel oficial como popular, así lo refrenda. En el primer aspecto, porque se les rinden honores y atenciones reservados a los Jefes de Estado que visitan con carácter oficial la nación, y se recuerdan, al respecto, los nombres de la Reina Isabel, John Kennedy, o el General de Gaulle. En el segundo, el pueblo alemán ha exteriorizado de forma unánime su simpatía hacia los altos representantes españoles, y lo ha hecho continuamente, en cuantas ocasiones le ha sido factible, con un calor y una sinceridad verdaderamente expresivos.

En la jornada inicial, tras un revistarse con el primer Ministro, Willy Brandt, en la cena de gala que les ofreció el titular del Exterior, Walter Scheel puso de relieve, en su brindis, que esta visita refuerza y completa de ambos valiosos los esfuerzos de modo Gobierno por lograr una estrecha cooperación. Señaló que para ello hacen falta, además, signos visibles, y calificó como tal esta visita, para congratularse después de que España "se disponga a participar en el colquio europeo".

Por su parte, el Príncipe don Juan Carlos recordó la reciente

estancia de Walter Scheel en Madrid, y, sobre sus palabras de entonces, resaltó que «para unir e incorporar no es necesario identificar. Basta armonizar». Y explicó que «Europa integrada será más una, si se identifican las estructuras; pero será más Europa si las «ociudades nacionales que la componen se conjugan entre sí armoniosamente, sin menoscabo de sus singularidades valiosas». Son palabras meridianas en su contenido, nítidas en su intención. Ahí está resumido con máxima exactitud el pensamiento español de nuestro tiempo, de cara a ese futuro deseado y compartido que llamamos Europa. La vocación aparece expuesta con absoluta, inconfundible claridad. Sobran, pues, los absurdos y voluntariosos confusionismos de algunos, que sólo pretenden convertir las genuinas y generosas realidades de cada entidad nacional en meras y huecas calcografías de las demás, sin precisar, por ende, cual sería, en su caso, el «modo» que elegirían para ello.

La integración es un deseo que repetidamente se ha puesto de relieve por parte española, pero que en nada puede ni debe afectar la personalidad específica de cada pueblo. Esto es lo que ha reiterado el Príncipe Don Juan Carlos, al afirmar en el acto que comentamos que «los españoles estamos animados de esa voluntad de armonización». El hecho de su presencia en Alemania, y el eco todo de sus palabras, así lo demuestran de nuevo.

El Mercado Común y España

El tema de la total incorporación de España a la Europa de los diez, es algo cuya importancia y proyección hacia el futuro socio-económico de nuestro país no puede ser objeto de cálculas o especulaciones, basadas más en la simple anécdota del momento, en la especulación política, que en la realidad, circunstancial y efectiva resultante de nuestro desarrollo económico por un lado, de la situación coyuntural de Europa hacia nosotros, en razón a sus «dignos intereses nacionales, y del momento concreto en que de forma absoluta pretendíamos llevar a cabo nuestra formal integración a la CEE.

Por eso nos extraña profundamente, el comprobar como unas frases del Presidente de la República francesa, señor Pompidou a un corresponsal español, durante una rueda de Prensa y dentro del contexto de unas amplias declaraciones sobre temas muy diversos, que afectaban a Francia en forma básica, se puedan interpretar o ser motivo auténticamente válido para formar opiniones tendenciosas o plantear posiciones nacionales en tan complejo asunto.

Ante todo se deben analizar objetivamente el texto de lo declarado en este caso por el señor Pompidou, el cual, por cierto, claramente ha manifestado su posición afirmativa a nuestro ingreso: «Hay todavía dificultades económicas y objeciones políticas entre algunos», señaló: Es decir, para el señor Pompidou existen, en primer lugar, dificultades económicas todavía no han logrado el grado de flexibilidad, agilidad de mercado y productividad, que, entre otras, son necesarios para realizar una política competitiva en relación con las naciones del Mercado Común. Pero, sobre todo, existen fuertes intereses de orden económico —en especial en la agricultura— por parte de algunos países de la Europa comunitaria, que tratan de dificultar por todos los medios nuestra incorporación, por la sola y simple razón del temor

a una competencia comercial perjudicial para sus productos en este terreno.

Este es el verdadero impedimento, por ahora, para nuestra total incorporación europea. Todo lo demás es caer en especulaciones, más o menos honestas, más o menos absurdas, sobre condicionamientos prohibitivos a nuestro interés integrador con la Europa comunitaria. La «razón política» o el «veto ideológico» de la CEE hacia España no existe corporativamente o como base jurídica de oposición, a nuestra Nación. Lo que ocurre es que «algún país», por tanto, individualmente, pone «reparos» a nuestro sistema político, lo mismo que lo podrían poner a otro cualquiera. «Reparos» que no implican, repetimos, veto legal u oposición a ultranza por ese solo hecho concreto, aún cuando el mismo pueda ser tapadera o motivación demagógica interna —para propio consumo electoral— tendente a encubrir un real oposiciónismo derivado del temor a una competencia comercial de muy concretos productos.

Por eso, debemos poner todo esto en claro de una vez. Hemos de decir abiertamente que si España no ha entrado en el Mercado Común, su ausencia no obedece a un oposiciónismo político, sino a causas de otra índole y concretamente económicas. En la CEE no existe condicionamiento legal alguno que incapacite a España para su integración formal. Lo que ocurre es que nuestro país todavía no puede ir a esa Europa por falta de capacidad para afrontar la competencia de la industria europea, sin defensas aduaneras que salvaguarden nuestra propia producción industrial, ya que esto supondría tanto como la quiebra —hoy por hoy— de numerosas empresas españolas y del desarrollo emprendido, convirtiéndonos, en el mejor de los casos, en simple país productor deficitario y mera colonia económica de los grandes países europeos, con la consiguiente secuela de paro, desajuste profesional y tal vez hambre en ciertas zonas del país.

Esta es la realidad y por eso no podemos hacer el juego a tantos «europeístas» de salón, que en su inconsciencia —por pensar de ellos benévolutamente— andan por ahí aireando frases que enderezan a su gusto; palabras circunstanciales e interesadas u opiniones sin fundamento sobre España, y la Comunidad Económica Europea.

Sucede que estos falsos apóstoles de la democracia liberal —que en definitiva estos son los que nos acucian el paso a Europa por encima de todo— quieren jugar políticamente con este grave tema, con esta problemática de España y la CEE, sin importarle que de prosperar sus intereses e ideas, sería tanto como aceptar la colonización económica nacional y, en definitiva, arruinar todo el gran esfuerzo realizado hasta ahora por el Régimen en pos del progreso de España, así como dañar gravemente el orden existente, la paz y la armonía social que actualmente disfrutamos.

No está en nuestro ánimo renunciar a la Europa comunitaria, sino todo lo contrario. Nuestro propósito es firmemente integracionista, pero esto llevado a cabo de acuerdo con la realidad de nuestra economía, de nuestra producción, de nuestro progresivo desarrollo, con la dinámica asimilación del ritmo europeo. Esto es lo cierto, lo contrario es utilizar el problema con esnobismo, inconsciencia o bastardo interés contrario al superior de la Patria.

La Europa común, no está «hecha» todavía definitivamente. Su proceso se encuentra aún en marcha. Incorporarnos de golpe y sin más responsabilidad, puede ser suicida. Nuestra vocación europeísta es firme, pero condicionada a formas, razón y circunstancia, en las cuales las ideologías, los sistemas políticos, son meras anécdotas y no razones auténticas de fondo. Lo primero es lograr el óptimo nivel competitivo; mientras este llegue, es simple demagogia hablar de situaciones o condicionamientos políticos.

Reforma de la legislación urbanística

Ya es conocida la atención que el III Plan de Desarrollo Económico y Social dedica al sector vivienda, interés ampliamente justificado a la vista del déficit carencial, que alcanza todavía cifras de importancia, y de ese otro déficit representado por las viviendas que no reúnen condiciones de habitabilidad. El esfuerzo llevado a cabo para remediar el problema es indudable pudiendo afirmarse, sin necesidad de recurrir a estadísticas, que se han dado pasos de gran alcance. Para ello basta una superficial observación de la imagen actual de nuestras ciudades y compararla con lo que hace muy pocos años. Sin embargo no puede olvidarse que el desarrollo y los mejores niveles de bienestar derivados de una mayor participación social en el crecimiento económico, ha suscitado una correlativa y lógica aspiración a lo que hemos dado en calificar de una mayor calidad de vida. Tal aspiración se refleja en todos los ámbitos del desarrollo social pero tiene quizás uno de sus principales causas de expresión en el sector vivienda. Ahora ya no se trata de construir viviendas para resolver necesidades de alojamiento, sino de hacer posible unidades residenciales donde el hombre, la familia, viva y conviva rodeados de un entorno propio y agradable, a cubierto de sus necesidades asistenciales, culturales, recreativas, de transportes y comunicaciones, etc. Precisamente en este sentido, el III Plan de Desarrollo nos habla de la creación de pequeñas ciudades de descongestión rodeadas de todos los servicios y de nuevas formas de urbanismo.

Esa nueva forma o política de urbanismo es la que, según acaba de anunciar en Valencia el Ministro de la Vivienda D. Vicente Mortes Alfonso, será objeto de amplia reforma legal a través de una ley cuyo anteproyecto tienen ya en su poder los

Ministros del Gobierno. El anuncio hecho por el Sr. Mortes Alfonso nos parece de extremo importante, porque si está fuera de toda duda la positiva acción del Ministerio de la Vivienda orientada a impedir los abusos en materia urbanística, es indudable también que cada día es más urgente disponer de una legislación actualizada que evite en su raíz las especulaciones antisociales tan frecuentes en el sector de la vivienda y urbanismo. Y esta legislación ahora en fase de estudio «no sólo respeta» —según ha precisado el Ministro— las competencias municipales, sino que además, introduce un cauce para la anulación de las actuaciones contrarias al planeamiento y una vía para que la comunidad tenga garantizada la total transparencia de las decisiones ejecutivas sobre los planes. Porque de eso se trata, de que una energía política en la materia, apoyada en la aplicación de todos los medios correctivos legales que sean aconsejables impida a toda costa que se defrauden los objetivos sociales de la política de vivienda cuyo problematísimo tanto el Estado, como la Organización Sindical y un ejemplar sector de la iniciativa privada se esfuerzan en resolver. Es evidente que los planes de ordenación no pueden ni deben ser vulnerados por la presión de los intereses privados o por el afán desmedido de beneficio. «Si queremos un buen urbanismo no basta, como ha dicho el Ministro de la Vivienda, con que hagamos unos planes perfectos, sino que nos proponemos respetar el espíritu y las normas del planeamiento, siendo necesario también impulsar la acción urbanizadora, estimulando la creación de suelo urbanizado en cantidad suficiente para que la escasez de espacios edificables no sirva de pretexto para conseguir una mayor concentración de volúmenes o para desfigurar el perfil de la ciudad».

MINISTERIO DE AGRICULTURA

Organizado por la DIRECCION GENERAL DE LA PRODUCCION AGRARIA

III DEMOSTRACION INTERNACIONAL DE RECOLECCION MECANIZADA DE ALMENDRA

en HUESCA

Lugar de las pruebas: FINCA «LAS PLANAS»
Término municipal de Alcalá del Obispo (Huesca)
Horario: de 10 de la mañana a 1 de la tarde

DIA 29 DE SEPTIEMBRE DE 1972

COLABORAN: SECCION AGRONOMICA DE HUESCA
CAMARA OFICIAL SINDICAL AGRARIA DE HUESCA
SERVICIO DE EXTENSION AGRARIA

PARTICIPAN:
Las más importantes Casas de Maquinaria nacionales y extranjeras
Organizan vuestro viaje a esta grandiosa Demostración que os ofrece el Ministerio de Agricultura.

Funcionarán de forma práctica y simultáneamente máquinas y equipos diferentes.

STYLSAF
MOBILIARIO COMERCIAL

Multiples soluciones para todo tipo de comercio

Mostrador, Estantería, Góndola, Estantería mural, Vitrina

SOLICITE PROYECTO Y PRESUPUESTO SIN COMPROMISO A NUESTRO DISTRIBUIDOR
JOAQUIN LLANSOLA, S. L.
R. Mijares, 48 - Tel. 21 33 21. CASTELLON
MOLINER: Sócorro, 28 - Tel. 762. VINARÓZ
BLAS BORRAS MARCO:
Trinidad, 9 - Tels. 579 y 63. VALL DE UXO (Castellón)

Continúa la inflación mundial

COMO señalaba recientemente el Ministro de Industria, señor López de Letona, es muy difícil que un país cualquiera pueda mantenerse como un islote de estabilidad en un mundo duramente afectado por tensiones inflacionistas que, lejos de disminuir, parece que van aumentando.

Los países europeos más industrializados, así como el Japón, continúan registrando fuertes excedentes de sus balanzas de pagos y, en su consecuencia, siguen viendo aumentar sus reservas de divisas. Cuando estas reservas sobrepasan determinados niveles, en realidad muy distintos de unas naciones a otras, se convierten en factor de inflación como consecuencia del aumento de la masa monetaria en poder de las empresas y de los particulares.

De otra parte el aumento excesivo de la masa monetaria derivado del sector exterior, obstaculiza —o acaso cupiera decir que imposibilita— la puesta en práctica de la clásica medida deflacionista de elevar los tipos de interés, ya que resulta impracticable el mantenimiento de una política de dinero cerrado en una situación de dinero abundante.

En oposición a lo señalado, los Estados Unidos continúan arrastrando un enorme déficit de su balanza de pagos, con la consecuencia de que el saldo negativo alcanza incluso al comercio de mercancías, rubrica ésta tradicionalmente positiva para el gran país americano. Esta situación desfavorable de los intercambios comerciales es prueba de que, a pesar de la devaluación del dólar, los productos norteamericanos son difícilmente competitivos en los mercados mundiales.

Según la ortodoxia financiera clásica, el fuerte y continuado déficit de la balanza de pagos norteamericana, debería actuar como elemento deflacionista para el país. Sin embargo, la realidad es que dicho efecto no se aprecia, tal vez porque la creación de dinero es de volumen superior al que sale al exterior, mientras la creación de bienes y servicios —expresada en volúmenes de producto nacional— no crece en la medida que habría de esperarse dada la orientación expansiva de la política económica.

Pero es que además, los expertos norteamericanos y muy especialmente los relacionados con los círculos bancarios, afirman taxativamente que Estados Unidos va a conocer de forma inmediata una nueva oleada al alza de los precios, como consecuencia del aumento que está experimentando el gasto público y que amplía cada vez más el déficit presupuestario federal.

Si tenemos en cuenta el impacto que ello pudiera ocasionar, a las elecciones presidenciales, no parece que el Gobierno de Washington se encuentre dispuesto a ya a acentuar, sino a mantener las

medidas de austeridad decretadas durante el «otoño Nixon», las cuales están siendo pulverizadas por la realidad del acontecer económico.

Mientras tanto y según los informes referidos a las recientes reuniones del Fondo Monetario Internacional, orientadas a una revisión del sistema monetario, se sigue pensando que el dólar debe mantenerse como moneda de reserva, para lo cual tiene que volver a ser de nuevo libremente convertible en oro, sin que a este respecto se indique, ni siquiera como insinuación, cual podría ser la relación oro-dólar.

Se afirma también que, para mantenerse en su calidad de moneda de reserva el dólar tenía que poder ser reajustado respecto a las demás monedas, de modo que cuando fuera dicha divisa la que perdiera o acrecentara su valor, sobre ella tendría que recaer la operación devaluatoria o revaloratoria correspondiente, pero o sobre las demás monedas.

Propugna también el Fondo Monetario Internacional el mantenimiento de un determinado nivel de reservas por parte de los principales países, conservando dicho nivel, ya mediante la compra o venta de activos no monetarios, o bien convirtiendo los excedentes o cifras de reservas que sobrepasaran el acordado nivel, en Derechos Especiales de Giro.

Mas estas no son sino propuestas para un acuerdo que se ve lejano y mientras tanto, el sistema monetario internacional de una pura entelequia y la inflación sigue señoreando el ámbito mundial.

do fuera dicha divisa la que perdiera o acrecentara su valor, sobre ella tendría que recaer la operación devaluatoria o revaloratoria correspondiente, pero o sobre las demás monedas.

Propugna también el Fondo Monetario Internacional el mantenimiento de un determinado nivel de reservas por parte de los principales países, conservando dicho nivel, ya mediante la compra o venta de activos no monetarios, o bien convirtiendo los excedentes o cifras de reservas que sobrepasaran el acordado nivel, en Derechos Especiales de Giro.

Mas estas no son sino propuestas para un acuerdo que se ve lejano y mientras tanto, el sistema monetario internacional de una pura entelequia y la inflación sigue señoreando el ámbito mundial.

Ministerio de Obras Públicas Jefatura Provincial de Carreteras de CASTELLON DE LA PLANA

ANUNCIO

Con fecha 2 de agosto de 1972 el Ingeniero Jefe de la 6.ª Jefatura Regional de Carreteras de Valencia, traslada a esta Jefatura Provincial de Castellón la Orden del Ilmo. Sr. Director General de Carreteras y Caminos Vecinales para iniciar el expediente de expropiación forzosa correspondiente al Proyecto de «CS-200 de Onda a Olba, p. k. 40'585, tramo de Montanejos. Nuevo Puente sobre el Barranco de la Maimona, de la provincia de Castellón.

A los efectos de dar cumplimiento a lo dispuesto en el Art.º 52 de la vigente Ley de Expropiación Forzosa, por el presente se notifica a los propietarios o titulares afectados por las citadas obras cuya relación obra en esta Jefatura y en la Alcaldía de MONTANEJOS, para que se personen en dicha Alcaldía el día 25 de octubre próximo, a las trece (13) horas, para trasladarse posteriormente al propio terreno, con el fin de proceder al levantamiento de las actas previas de ocupación y debiendo aportar los documentos acreditativos de su titularidad y el recibo de la contribución corriente, pudiendo hacer uso del derecho, que les confiere el mencionado art.º 52 de la Ley de Expropiación Forzosa y a cuyo acto deberá concurrir asimismo, el Sr. Alcalde de la localidad o el Concejal, en el que el mismo delegue. Quienes siendo titulares de derechos reales o intereses económicos directos sobre los bienes afectados no figuren en la relación, que a continuación se publica, podrán formular, por escrito, ante esta Jefatura Provincial de Carreteras de Castellón, hasta el día señalado para el levantamiento de las actas previas de ocupación, las alegaciones previstas en el artículo 56-2 del Reglamento de 26 de abril de 1957.

Castellón de la Plana, 22 de Septiembre de 1972.
EL INGENIERO JEFE, P. S.
Firmado: ADOLFO BARBERA TENA

Relación que se cita:

TITULARES	Situación	Superficie a expropiar
Miguel Brun Fornas C/. Rosada, 1, Montanejos	Monte	3'40 áreas
Ramón Guillamón Señor C/. Ramón S. Petrillo, 55 2.ª Pta 5.ª Valencia	Monte	3'60 áreas
Vicente Peiró Ventura C/. Sta. Bárbara, 2, Montanejos	Manzanos	7'88 áreas
Joaquín Gil Navarro Av. Fte. Baños 18 Montanejos	Huerta Casita	5'30 áreas 70'00 m2.

Basureros celestes

Por Marcelo ARROITA-JAUREGUI

El problema de las basuras, como es sabido, es de orden global. Naturalmente, no me refiero ahora a su dimensión doméstica, ni siquiera a su dimensión municipal, con lo que pueden interrumpir la lectura de quienes esperan cualquier alegato contra el impuesto de recogida de basuras que muchos ayuntamientos han establecido, o contra las condiciones municipalmente impuestas a esa recogida, aunque sé que tirando por ese camino muchos miembros de la acreditada corporación de las amas de casa me demostrarían intenso agradecimiento. Que yo sepa, no hay dimensión nacional de este tema, que pasa de lo local a lo universal sin transiciones. En efecto, tras las mínimas y despreciables dimensiones del problema a escala doméstica o ciudadana, el problema de las basuras es un problema universal, y morrocotudo. Tal vez, según algunos, el más grave problema que dentro de la problemática de la convivencia y la supervivencia tiene planteado la especie humana.

Porque es el caso que conforme avanzamos por el camino del progreso y la civilización, más basuras producimos. A mayor consumo, mayor basura (y hablo en un sentido meramente cuantitativo, sin unirme a tanto espíritu retrógrado que dan a la frase un penoso carácter cualificativo). Hasta el punto de que el mundo, entre otros problemas que tampoco son nuevos, tiene planteado el de no saber qué hacer con las basuras, ya que sus tradicionales depósitos y conductos requieren una extensión cada vez mayor, al margen de que cada vez es más difícil acabar con ellas. Sabido es que en etapas anteriores de la humanidad el asunto se resolvía a escala personal o familiar. Sin ir más lejos, hasta tiempos de Carlos III, que puso bastante orden en estos asuntos, aparte de la falta o carencia de alcantarillados eficientes, la gente se despendía de la basura a base de tirarla a la calle, a veces acompañada de un grito de «¡Agua va!», que avisaba del lanzamiento de líquidos y sólidos que no eran precisamente agua, o a veces sin ningún acompañamiento. El crecimiento de las ciudades y la extensión de la higiene propiciaron la creación de los servicios de recogida de basuras, que se encontraban en basureros más o menos grandes, a la vez que los servicios de alcantarillado e higienización conducían las basuras más íntimas a cualquier río próximo y, en definitiva, al mar, que es el morir, incluso para las basuras. Esos basureros iban creciendo conforme crecían las ciudades y no faltó quien pensaba obtener un beneficio de lo que ya había sido despreciado. Así nació la industria de la rebueta, base de muchas sólidas fortunas en el universo mundo, aunque industria un poco guarra, dicho sea sin ánimo de ofender a nadie. Más tarde, se pensó que ese beneficio particular podía ser colectivizado, para que nos alcanzase a todos. Por otra

parte, los avances de la ciencia y de la técnica convirtieron al aprovechamiento de basuras en una industria floreciente, cuya basura yo ya no se quien aprovechará, aunque el asunto parece como la versión industrial de aquella etiqueta de una leche condensada que había en mi infancia, marca «El niño» —ojo no haga publicidad, porque esa marca hace muchos años que no está en el mercado— etiqueta que me hizo intuir, con muy poca edad, el concepto de infinito que más diversos maestros en diversas disciplinas me echaban encima sin que consiguiese entenderlo.

Estamos en esa fase del aprovechamiento industrial de las basuras, aunque se siga practicando previamente, la rebueta. La rebueta, si no fuera tan sucia, podría ser una profesión apasionante. La de cosas que pueden encontrarse en la basura. Un amigo mío, cuyo nombre calló porque es un hombre famoso y a lo mejor no le gusta, cuando visitaba a unos amigos ricos y se despedía de ellos a una hora de la noche en que ya estaban en los rellanos los cubos de la basura, los inspeccionaba y siempre encontraba algo que le servía, porque los ricos desperdician muchas cosas aún utilizables, y en muchos casos se despenden de cosas que ese amigo mío, famoso pero no rico, difícilmente podría llegar a poseer.

Pero ese aprovechamiento se ve dificultado, así como la eliminación total de las basuras, por el plástico. El plástico sirve para tanto, y a tan buen precio, que no puede servir para más. No se puede convertir en abono, ni en pasta de papel. Y resulta indestructible por medios naturales. Una botella de cristal lanzada al mar, termina siendo arena. Una botella de plástico lanzada al mar, sigue botella de plástico por los siglos de los siglos. Así que entre el plástico, cada vez más abundante entre las basuras y desperdicios, y el creciente volumen de esos desperdicios y basuras, estamos amenazados, y en un plazo no demasiado grande, a ser aplastados por nuestras propias basuras. Por eso, no es ninguna tontería la propuesta hecha por un humorista francés, Grove, de utilizar la Luna y otros planetas —naturalmente, los no habitados— como basureros celestes de nuestro planeta. Así se daría un sentido práctico a la conquista de esos mundos: un sentido que hasta ahora no tiene, y que se reduce a un interés científico o a un temible y terrible interés bélico.

Desde luego, estimo que esa sugerencia debe estudiarse muy seriamente y muy científicamente, y dedicar a ese estudio y a su posible desarrollo posterior los dineros que hagan falta, quitándolos a otros menesteres que maldita la falta que hacen. Aunque el proyecto levante el temor de las almas candidas asustadas ante la posibilidad de que cualquier noche la luna nos suelte las basuras acumuladas en decenios, o que en algunas fases no haya luna en que depositar las basuras.

VIDA DEPORTIVA

Esta tarde, entrenamiento en el Estadio Castalia

Siguen las gestiones con Toni y Costas pendientes de la decisión de la Directiva sevillana

ESTA tarde, a las cuatro y media, en el Estadio Castalia, partido de entrenamiento entre el Castellón, profesional, y cuadro amateur.

Como es sabido, en este partido de entrenamiento entre los dos grupos de jugadores, amateurs y profesionales, se llevan a cabo algunos ensayos de tácticas y otros pormenores sobre el estado físico de cada uno de los jugadores del conjunto castellonense, con vistas al partido siguiente.

Como no hubo lesionados que registrar en el encuentro con la Real Sociedad, y si muchos ánimos e ilusiones por el empate conseguido, ensayarán todos en las dos acostumbradas combinaciones que se montan en cada parte del encuentro. Partidillo que, como casi es habitual ya, se ensaya la que puede ser posible formación del equipo para la jornada en turno.

SIGUEN LAS GESTIONES

El tan traído y llevado caso de las adquisiciones de Costas y Toni, hemos de manifestar, por las noticias que tenemos de fuente autorizada, que continúan llevándose las gestiones con los jugadores nombrados, quedando pendientes éstas de la resolución a tomar por la directiva sevillana, ya que el Castellón mantiene su postura primera (la cantidad ofrecida por ambos) en orden a lo económico. Parece ser que la «pegan» de todo esto queda en la Directiva del Sevilla, que según tenemos entendido, pide mucha «patata» por su concesión, dinero que parece no está dispuesto a pagar el Castellón.

En fin, el caso es que continúan las gestiones para ver si se pueden traer a estos dos jugadores, Costas y Toni, a las filas del Castellón.

JOSE TEN V.

Ovejero suspendido por cuatro partidos y Castellanos, del Granada, por uno

MADRID, 27. (Pyresa). — Con cuatro partidos de suspensión han sido sancionados por el Comité de Competición de la Federación Española de Fútbol los jugadores Ovejero (At. Madrid), Goyenechea (Sestao), Vivólas Vallas (Gorona) y Gómez Prián (Ceuta), por agresiones a contrarios. Con tres partidos, a Morón (At. Madrid), por intento de agresión, sin conseguir llevar a efecto su propósito.

Un partido de suspensión le ha correspondido al jugador Pérez Ayala (Badajoz), por emplear medios violentos en la disputa del balón, e igual a Castellanos (Granada) por la misma causa.

Castigos de menor cuantía han sido para Eusebio, Pirri, Rojo J., Fanjul (del Ossuna), Rodríguez, del Burgos. Para todos ellos ha habido amonestación y multa por practicar juego peligroso. Igual

sanción para López Campos, García Castany, Ramírez Hernández y Benegas, por perder tiempo. Al rojiblanco Luis, al céltico Otero y al malagista Bustillo, igual castigo, pero por dirigirse al árbitro sin ser capitanes, a Hidalgo, del Celta, se le impone también el mismo castigo por acceder al terreno de juego sin permiso arbitral. Y, finalmente, a Alonso, por desconsideración con un contrario.

Hidalgo, recibe, además, dobles amonestaciones y multas por ser desconsiderado con un juez de línea.

En Segunda División, las sanciones de menor cuantía son las que se refieren a los jugadores Carcelén (Hércules), Padrón y Maldonado (Valladolid), Marín (Logroñés), Sintés (Tarragona), Canós (Elche), Villafañe (Leonesa), Isabelo (Sevilla) y Melechón (Elche).

Finales del Campeonato Social en el Club de Tenis Castellón

Se jugaron las finales del Campeonato Social que se celebra anualmente en el Club de Tenis Castellón.

Numeroso público acudió a presenciar estas finales que representan al mismo tiempo el final de una temporada y el inicio de la siguiente. Muchos han sido los tenistas que han participado por primera vez con la ilusión de contrastar el nivel alcanzado por la práctica de todo un año, que en algunos casos llega a ser de entrecatorce horas semanales, y también muchos han sido los que aunque practicando desde hace muchos años han acudido al campeonato para que les sirviera de acicate y granjearse nuevamente ese grupo que todo el mundo tiene en su agenda y con el que se van diversificando los partidos en las tardes desahogadas de competición.

Todos los partidos fueron muy competidos y en algunos momentos se disfrutó de ese tenis que ya nos hace recordar los partidos de primera línea, y que pone de manifiesto que no sería sorprendente encontrar en tiempo próximo representantes de Castellón entre los primeros tenistas nacionales.

La entrega de trofeos la presidió D. Alvaro Montas Presidente

ENCUESTA DEPORTIVA

Finanzauto Y SERVICIOS, S. A. Mediterráneo

Premie Vd. mismo al mejor jugador del CLUB DEPORTIVO CASTELLÓN

y participe en el Sorteo de Premios de esta Encuesta

D. _____

domicilio _____

localidad _____

VOTA este mes POR _____



CUPON 1 Septiembre

El Madrid ganó en Reijavick y sigue en la Copa de Europa

Venció el Valencia al Manchester City y Las Palmas al Turín por 4-0, y pasan a la siguiente eliminatoria de la Copa de la UEFA

Nueva derrota del BARCELONA ante el OPORTO, quedando eliminado del mismo torneo

REIJAVICK, 27. (Aifil). — El Real Madrid, seis veces Campeón de Europa, ha pasado a la segunda eliminatoria del torneo citado, al vencer por 1 a 0 al Keflavikur en partido de vuelta jugado en el Estadio de Atletismo de la capital islandesa. En el primer encuentro, jugado hace 15 días en Madrid venció también el Real Madrid por 3-0.

El único gol del encuentro de esta tarde fue marcado por el defensa madrileño Juan Verdugo, cuando faltaban dos minutos para terminar el encuentro, al agarrar, un gran disparo desde fuera del área, en rebache de la defensa del campeón islandés.

EL VALENCIA GANO Y ELIMINO AL MANCHESTER CITY

VALENCIA, 27 (Crónica de Pyresa por Arraiz «Junior»). — El Valencia se ha clasificado para la siguiente ronda de la Copa de la UEFA, al derrotar al Manchester por dos goles a uno.

ALINEACIONES:
REAL MADRID: Miguel Angel, Touriño, Benito, Verdugo, Andrés, Zoco, Amancio, Grande, Pirri, Velázquez y Macanas. En la segunda parte, Marañón sustituyó a Velázquez, pasando a delantero centro y Pirri a centro campista. Pirri fue sustituido por González, cuando faltaba un minuto para terminar el encuentro.

KEFLAVIKUR: O'Lafsson, Jagnusson, Zacarias, E. Gunnarsson, Kjartsson, Rofthasson, Hermpansson, A. Gunnarsson, Johansson, Ragagnusson y Julisson.

JUICIO CRITICO:
Triunfo justo, pero corto del Real Madrid que dominó durante los 90 minutos del encuentro en forma total, como lo prueba el que el equipo madrileño sacase once córners —7 en la primera parte y cuatro en la segunda— por ninguno de los islandeses. Pero el equipo local colocó una barrera de nueve hombres delante de su portero O'Lafsson, que no supo o no pudo romper el equipo madrileño, pese a su intenso dominio a lo largo de todo el partido, en el que el meta Miguel Angel no pasó ningún momento de peligro, porque el delantero Johansson, el único hombre que quedaba en punta, era insuficiente para inquietar la meta madrileña. Porque además estaba muy marcado por el central Benito, ya que el resto de los compañeros del madridista apoyaban a sus hombres de ataque.

Los madrileños jugaron un buen fútbol, con pases al primer toque, con rápidos desplazamientos del balón, distinguiéndose en este aspecto Grande y Andrés. Pero su buen juego y su ilusión de triunfo, factor muy importante en la actuación madridista de esta tarde, se estrellaba en la barrera defensiva islandesa. Los del Keflavikur tenían ilusión de un triunfo, nunca de remontar la eliminatoria, y para ello formaron esa muralla defensiva en espera de algún contrataque que les diera algún tanto. Pero no se produjo ni lo uno ni lo otro, porque los madrileños se hicieron dueños del centro del campo, merced al buen juego de Andrés y Grande y la inteligencia de Velázquez, aunque no pudo romper esa situación, a pesar de que hubo situaciones de gol, cosa que no se produjo por mala suerte en algunas ocasiones y por precipitación de los delanteros madrileños en otras. Sólo subió el gol de Verdugo, a dos minutos del final, cuando ya los hinchas del Keflavikur, unos seis mil —estaba el

Estadio de Atletismo totalmente lleno— estaban alegres y contentos, porque el empate a cero era un buen resultado para su equipo. Pero el gol madrileño llegó como un premio al buen juego, dominio e ilusión de los jugadores madrileños, puestos de manifiesto en el transcurso del partido, los cuales saldrán mañana para Barcelona, donde llegarán a las 5 de la tarde hora española y en donde les espera el domingo un duro y trascendental encuentro.

JUICIO CRITICO

Victoria merecida para el Oporto, que se ha mostrado superior a su adversario, con serenidad e inteligencia en el juego. Dominó hábilmente la zona central del campo y marcó muy bien a los delanteros barcelonistas. La rapidez de Abel y Flavio pusieron en continuos aprietos a la zaga local. Además de la jugada de gol, iniciada en situación de fuera de juego de Abel, que el árbitro no señaló, hay que destacar otras situaciones muy comprometidas para el marco de Reina. Atrás cumplió Reina y estuvieron discretos solamente Rife y De la Cruz. Gallego y Torres alternaron buenas intervenciones con fallos de marcaje. En el centro, sólo Martí Fillosa procuró poner orden y fue el más efectivo.

Muy bien el Oporto, en el que jugaron especialmente Flavio y Abel, seguidos de Rui.

El árbitro enseñó tarjetas blancas a Pavao, por protestar; por el mismo motivo a Celso; a Armando, por entretenerse en los saques y a Gallego por una dura entrada a un jugador portugués.

El público pitó sonoramente al Barcelona, al final del partido, mientras que oyacion clamorosa le dio la bienvenida al Oporto.

GRAN PARTIDO Y GRAN VICTORIA DE LAS PALMAS

LAS PALMAS, 27 (Del correspondiente de PYRESA, Antonio Ayala). — El equipo de la U. D. Las Palmas ha vencido por 4-0 al Torino.

ALINEACIONES

LAS PALMAS: Betancort (2), Estévez (2), Tonono (2), Hernández (2), Trona (2), Castellano (2), León (2), Justo Gilberto (3), Soto (3), Germán (3), Miguel Angel (1), Faltando un minuto para el final, salió Carmelín por Justo Gilberto.

TORINO: Castellini (1), Lombardo (1), Fossati (1), Mozzini (1), Zechini (1), Agropoli (1), Rampanti (1), Ferrini (1), Bui (0), Sala (1) y Toschi (2). En el segundo tiempo, Medda (0) y Pulici (0) relevaron a Rampanti y Bui, respectivamente.

ARBITRO

Arbitró el alemán Eshweilke, auxiliado por jueces del mismo colegio. Perfecto, aunque aparatoso.

INCIDENCIAS

Numerosos aficionados italianos animaron a su equipo con bande-

TELEVISION FUTBOL

Hoy a las 20'15

FINAL COPA INTERCONTINENTAL AJAX DE HOLANDA CON EL INDEPENDIENTE DE BUENOS AIRES



Cerveza STARK-TURIA



ras y mucho ruido. Poco más de media entrada. Asistió al partido en calidad de Delegado de la U.E.F.A. Ramón Melcón.

GOLES

1-0. 5 minutos.—Castellano saca una falta, cabecea Justo Gilberto y Soto marca.

2-0. 40 minutos.—En combinación con Soto, Germán marca el segundo.

3-0. 48 minutos.—Justo Gilberto lanza a León y éste pasa a Germán, y Soto marca.

4-0. 78 minutos.—Germán lanza una falta desde fuera del área y clava el balón en la red.

JUICIO CRITICO

Ni los más optimistas podían pensar a priori que Las Palmas podrían eliminar al Torino, teniendo la desventaja de dos goles. Pero Justo Gilberto, en una noche espléndida de juego y de rendimiento, se fue apoderando del campo con la colaboración de Germán y León en el ataque, y a medida que pasaban los minutos se fue viendo más claro que la victoria no podía escaparse.

Apenas comenzado el segundo periodo se aumentó la ventaja, y ya no hubo voluntad, ni fuerza en los granates turineses para detener la máquina de buen fútbol, rápido y preciso, que practicaron esta noche los discípulos de Simbalá.

En realidad, hoy se han vuelto las tornas con respecto al primer partido, pues si entonces fueron los italianos los galgos frente a las tortugas canarias, ahora fue al revés, ya que la rapidez, profundidad y buen sentido de los amarillos desbarataron por completo a los rivales, que acabaron entregándose al juego de samba de los isleños.

Hay que destacar en este encuentro a Justo Gilberto por encima de todos, a Germán, León y

A TEMPORADA NUEVA, "MARCA" NUEVO

Esto son traspasos

MANCHESTER, 27. (Aifil). — El delantero del Club de Tercera División Bournemouth, Ted Macdougall, ha sido traspasado al Primera División Manchester United, por la cifra de 200.000 libras esterlinas.

El entrenador del Manchester ha declarado que la transferencia está ultimada, a falta solamente de un rutinario reconocimiento médico del jugador.

Ted Macdougall, jugador de interior izquierdo y se ha distinguido por su capacidad goleadora.

Y ESTO SON BOLSAS DE BOXEO

HOUSTON, 27. (Aifil). — La empresa del Astródromo de Houston, ha ofrecido al campeón mundial de los pesos pesados, Joe Frazier, una bolsa de 500.000 dólares (más de treinta y dos millones de pesetas), por poner en juego su título frente al también norteamericano George Foreman.

El combate se celebraría en noviembre o diciembre próximos. Foreman ha aceptado ya el contrato y su bolsa, según el promotor.

Agustín Senín conserva el título europeo de los pesos gallos

Venció por abandono del italiano Sassarini ayer en La Spezia

LA SPEZIA, 27 (Aifil). — El español Agustín Senín ha vencido por abandono en el sexto asalto al italiano Tony Sassarini y conserva su título europeo de los pesos gallos.

A las nueve y media dió comienzo en el Teatro Monteverdi de La Spezia el combate valedero para el Campeonato Europeo de Boxeo de la categoría de los pesos gallos entre el español Agustín Senín Díez, campeón, y el italiano Tony Sassarini, 31 años. Dirige la pelea el árbitro alemán Rudolf Drust, secundado por los jueces Georges Gondre (francés) y Gaston Frantz (luxemburgués).

El público acoge con gritos de entusiasmo a Sassarini, púgil nacido en esta ciudad.

PRIMER ASALTO.

El aspirante se muestra reservado y cauteloso, frente al campeón, dueño de sí y confiado. Senín se apodera del centro del

ring y de la iniciativa. Se producen algunos cambios de golpes violentos.

SEGUNDO ASALTO.

Senín sale decidido y ataca con seguridad a su adversario. El italiano aparece agarrado y únicamente logra conectar dos ganchos al español. Senín pone en apuros a Sassarini en la última parte del asalto, obligándole a defenderse con todos sus recursos.

TERCER ASALTO.

El italiano tiene una fase de reacción y ataca al principio del «round» llegando claramente con un fuerte directo de derecha a su oponente, quien sin embargo, recobra inmediatamente el dominio de la pelea.

CUARTO ASALTO.

Las acciones se equilibran, Senín

demuestra más agilidad y mejor repertorio de golpes, doblando siempre sus acciones ofensivas. Sassarini, animado por su público, parece buscar la oportunidad para acertar con un golpe decisivo y no se prodiga en el ataque.

QUINTO ASALTO.

Duro intercambio de golpes, con el campeón que acanitia el castigo a los flancos de su adversario, buscando «cortar» las piernas de Sassarini para obligarle a seguir la pelea que quiere el español. Un ligero hematoma hace aparición en el pómulo izquierdo del italiano. Asalto netamente favorable al español.

SEXTO ASALTO.

Ataque en tromba de Senín que castiga fuertemente al aspirante que, incapaz de reaccionar, opta por el abandono.

VIDA DEPORTIVA

Victoria del Torreblanca

Con la presentación de la plantilla de jugadores, tuvo lugar el encuentro de fútbol Torreblanca-San Pedro, correspondiente al Campeonato Regional de Aficionados.

La afición presenció un magnífico encuentro, lleno de emoción por el buen juego de ambos equipos y con el aliciente de los goles que dieron el triunfo al Torreblanca por 4 a 1.

El dominio fue completo en todo el primer tiempo para el equipo local y en el segundo la reacción de los visitantes fue magnífica en los primeros minutos consecutivos al gol conseguido, por Cardenach, pero sin más consecuencias, pues los locales supieron frenar las constantes internadas de su delantera e imponerse de nuevo, logrando el resultado antes mencionado.

Destacamos una magnífica delantera en el Torreblanca y un conjunto que dista mucho del presentado el pasado año, asegurando que dará muchas sorpresas en el transcurso de la temporada.

En el San Pedro vimos una defensiva imponente para el aceso continuo a que fue presa, pero en conjunto un magnífico equipo.

Los goles locales fueron conseguidos por Serra (2), Barberá (1), y García (1). A las órdenes de entrenador Sr. Felip, el C.F. Torreblanca dio la siguiente alineación: Giner, Chimo, Tena, Serra, Selma, Climent, Barberá, Vidal, Serra, García, Casanova y Tonin.

Por el C. D. San Pedro: Armelles Rafels, Giner, Calvet, Lluch, Bellón, Agullar, Castell, Cardenach, García, Beybide. — V. TRES

JUDO

I Trofeo Castellón-Valencia

Tuvo lugar en el polideportivo del Castalia el 1.º encuentro de judo de Amarillos, Naranjas y Verdes entre Castellón y Valencia, que reunieron un total de 29 judokas.

Arbitró la competición el C. N. 3.º Dam, asesor técnico regional y árbitro nacional Sr. D. Ramón Gómez Ferrer.

RESULTADOS

- 1.—Maurio Pérez (Sugata).
- 2.—Vicente Esquemre (Shidokan).
- 3.—Manuel María Ordóñez (Shidokan).

COMPETICION NARANJAS

- 1.—Bernardo García (Sugata).
- 2.—Vicente A. Monterde (Sugata).
- 3.—Francisco Rodríguez (id).

COMPETICION VERDES

- 1.—Vicente Rubio (Shidokan).
- 2.—José L. Monterde (Sugata).
- 3.—Tomás Peris (Antemi).

COMPETICION TODAS CATEGORIAS

- 1.—Vicente Rubio (Shidokan).
- 2.—José L. Monterde (Sugata).
- 3.—Tomás Archiles (Antemi).

Fue por esta vez una clara victoria de los judokas castellonenses sobre los valencianos.

HALTEROFILIA

La reunión del domingo

Dentro de los muchos deportes que en la Mini Olimpiada a celebrar en Castellón el próximo domingo 1 de octubre en conmemoración del V Aniversario del Club Antemi, no podía faltar la Halterofilia o Levantamiento de Peso.

Este Club, que durante estos últimos cinco años no ha cejado en su afán de que Castellón tenga cada vez un núcleo mayor de practicantes en toda clase de Gimnasia, ha logrado casi sin darse cuenta un número de practicantes de la Halterofilia que en su V Aniversario le permite invitar a otro equipo valenciano para en confrontación ver hasta donde están entrenados.

CICLISMO

Francisco Esclapes Parada, de Valencia, equipo Casera Bahamontes, brillante vencedor del I Trofeo Ayuntamiento de Benicasim

Se disputó el pasado martes, esta importante reunión ciclista para corredores Profesionales y Aficionados de primera, con motivo de las fiestas en honor a Santo Tomás, que Benicasim celebra en esta semana del 24 de Septiembre al 1 de Octubre.

El programa era extenso, con una variedad de pruebas, todas ellas del agrado del respetable y de las que hacen afición a los menos adeptos a este deporte. Consistía primeramente en una prueba de eliminación a la Australiana, seguida de una prueba individual contra reloj a una vuelta al circuito urbano de la población, y finalmente una carrera a la distancia de 21 vueltas, con sprints puntuables cada tres vueltas. Todas las diferentes fases de la reunión, estaba dotada de un cierto número de puntos, estableciéndose la clasificación final por el mayor número de puntos conseguidos.

Empezaremos por calificar, que resultó un verdadero recital ciclista, algo insólito de los que ponen al público de pie por el constante interés que despertaba a medida que la prueba iba profundizando en sus diferentes fases. Hubo una caída en las primeras vueltas al circuito, que ensombreció un tanto los ánimos del respetable. El corredor de Ribesalbes, José López Campos, arrolló a un espectador que invadió un tanto la calzada y ambos rodaron por el suelo. Fue algo aparatoso que hizo mella en el público, mostrándose un tanto preocupado por el resultado del accidente. Rápidamente los servicios de la Cruz Roja trasladaron a los accidentados a una Clínica de la Capital. Rápidamente se tuvieron noticias telefónicas que calmaron a todos los presentes. El Sr. Alcalde D. José María Tárrega, se trasladó personalmente con los heridos, preocupándose por la mejor asistencia de los mismos. El espectador pasó a su domicilio de Benicasim y López Campos quedó internado, pero afortunadamente en estado satisfactorio.

La prueba de eliminación fue ganada por Esclapes, seguido de Luján, Moreno, Pascual Fandos, García Navarro, Valls, Chafer, Pérez Morán y Pérez Soliva. La vuelta cronometrada individual al mejor tiempo fue el de Manuel Valls a 1'54, a la velocidad media de 45 km. hora; segundo fue Pérez Morán, un segundo menos, tercero Francisco Esclapes 1'56, cuarto Antonio Giménez Luján 1'57, quinto Manuel García Navarro 1'58, siguiendo a continuación Pascual Fandos, José García, Peñarroja y Palop.

Finalmente la prueba por sprints puntuables se la adjudicó Joaquín Pérez Soliva que en la vuelta número 9 consiguió despegarse del pelotón para rodar las 12 vueltas restantes en solitario y puntuando en todos los sprints. El pelotón seguía completo, las primas se sucedían unas detrás de otras. Recordamos la ofrecida por la Comisión de Fiestas valorada en 500 pts. y que nos deparó uno de los mejores sprints entre Ramón Sáez, Fandos, Esclapes y Giménez Luján, venciendo limpiamente éste último. Otras primas de semejanza cuantía eran disputadas por los corredores con una deportividad escalofriante y que nos ponía los nervios en tensión. Demostraron

su punta de velocidad. Esclapes, Fandos, Moreno, Sáez y Luján. La clasificación de la misma, fue como sigue: 1.—Joaquín Pérez Soliva; 2.—Francisco Esclapes; 3.—Pascual Fandos; 4.—José Moreno; 5.—Ramón Sáez; 6.—Manuel García; 7.—Juan Manuel Valls; 8.—Antonio Giménez Luján, hasta 16 clasificados de los 17 que tomaron la salida.

Hecho el cómputo de puntos por los Sres. Arbitros, Pardo, Bort y Segura, nos facilitaron la siguiente clasificación general:

- 1.—Francisco Esclapes, 81 puntos, promedio 42'50, tiempo 1-39-10.
- 2.—Pascual Fandos Aragüete, 56 puntos.
- 3.—José Manuel Valls, 55
- 4.—José Moreno Torres, 51
- 5.—Joaquín Pérez Soliva, 50
- 6.—Manuel García Navarro, 46
- 7.—Antonio Giménez Luján, 46
- 8.—Ramón Sáez Marzo, 35
- 9.—Rafael Pérez Morán, 24
- 10.—Fausto Chafer Ferrer, 23
- 11.—José García González, 7
- 12.—José Vte. Peñarroja, 7
- 13.—José Francisco Palop, 7
- 14.—Emilio Verdú, 2
- 15.—Andrés García, 0
- 16.—Manuel Gasulla Sabater, 0

Fueron entregados los trofeos con un total de 10, por las madrinas de la Comisión de Fiestas, bajo la presidencia del Sr. Alcalde D. José María Tárrega, todo ello con el mayor expectación y con un orden perfecto, cosa un poco rara en los finales de carreras donde la gente se aglomera y desluce el acto tan estupendo como la entrega de trofeos por las señoras de turno.

El valludense Eduardo Castelló que tenía anunciada su participación en la prueba, tuvo que desistirse, motivado por una fuerte bronquitis que la aquejaba, y una forniculosis, todo ello fruto de la extensa temporada tan recargada de pruebas. Nos decía que en la Vuelta a la Rioja, así como Vuelta a Cataluña y Subida al Castillo de Montjuich, fue para él un verdadero calvario.

Fue muy aplaudido el corredor Ramón Sáez «Tarzán» al que se le quiere mucho en Benicasim y que hacía su reaparición después de la lesión que tuvo en la Vuelta Ciclista a España, ocasionándole rotura de clavícula.

Debemos felicitar finalmente a toda la población de Benicasim, que en masa ha seguido con interés todas las pruebas, especialmente a su primera autoridad el señor Alcalde D. José María Tárrega, que nos colmó de atenciones, poniendo a la disposición de los corredores y organizadores la estupenda casa del Ayuntamiento, y donde hicimos uso de la multicopista para confeccionar momentos antes de la prueba, una tirada de hojas de inscripciones para que el espectador pudiera identificar a los corredores.

Mención especial merecen todas las firmas patrocinadoras de Benicasim que han colaborado sin regateo alguno para la puesta en marcha de la prueba, siendo los verdaderos artífices los hermanos Soliva que han llevado el peso de la organización junto con el C. C. Alcora. Una nota muy simpática fue el sobre sorpresa para el último clasificado donado por una administración local de lotería y que antes de entregar el citado sobre, ofreció 2.500 pts. en metálico a cambio del mismo, cosa que aceptó el beneficiado que era Manuel Gasulla. Se abrió el sobre y contenía 10 décimos de 250 pts. cada uno.

Triunfo muy meritorio de Esclapes, que en su categoría de Aficionado y ante los profesionales Fandos, Valls, Moreno, Soliva y Sáez, se impuso en una victoria, limpia, brillante y contundente.

RAMON TORRO

NOGAT

CATEGORIA DE ACCION RAPIDA QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT en polvo, grano y pasta fosforada exterminará rápidamente y sin molestias toda clase de ratas, ratones y topos. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG, Ter, 16, Barcelona, 13, recibirá interesante folleto.

ATLETISMO

EL ATLETISMO EN LA MINIOLIMPIADA DEL V ANIVERSARIO GIMNASIO CLUB ANTEMI

En una Olimpiada por pequeña que sea, no puede estar ausente el Atletismo. Hemos visto siempre que el atletismo es el deporte rey en unos Juegos deportivos, y entendiéndolo así el Gimnasio Antemi, que tiene organizada esta Miniolimpiada para el próximo domingo, ha tenido la maravillosa idea de incluir en ella unas pruebas de atletismo que pueden resultar muy interesantes habida cuenta que se van a enfrentar los tres Clubs más cualificados de la Capital y provincia, ya que el Antemi Club organizador ha tenido la deferencia de remitir convocatoria-invitación al Castalia OJE y a la Cultural Deportiva.

Así debía ser, ya que la labor de proselitismo en favor del deporte que está realizando este Gimnasio Club, es maravillosa y muy eficiente, de tal forma que en estos cinco años ha logrado forjar un prestigio entre el deporte nacional y sobre todo a nivel regional en los que ha cosechado triunfos en la diversidad de disciplinas y especialidades deportivas de sus distintas secciones recreativas.

Estas pruebas atléticas pueden y deben ser muy interesantes, pues aunque todavía queda un mes para

que termine la temporada, los atletas deben hallarse en óptima forma por lo que hay posibilidad de que nos deparen algún excelente registro, y porque no, algún que otro record, pues en las filas de estos tres Clubs militan los mejores hombres de la provincia y por tanto los que ostentan las máximas marcas.

Las pruebas a realizar serán: 100, 400 y 1.500 metros lisos, lanzamiento de peso, salto de longitud y relevos 4 x 400.

Las pruebas darán comienzo a las 10'30 horas de la mañana, y se irán precedidas de un desfile inaugural en el que participarán las provincias invitadas en los distintos deportes. En fin, como una auténtica Olimpiada cuatrienal, pero en «mini».

Aguramos un gran éxito al Gimnasio Club Antemi y felicitamos a su Director Antonio Armenteros por esta maravillosa idea. Esperemos que el próximo domingo por la mañana el Estadio Castalia ofrezca un espléndido aspecto de público que acuda a presenciar este festival deportivo y testimoniar así su beneplácito por el esfuerzo realizado por el Gimnasio Club Antemi. — PLAY

GIMNASIA DEPORTIVA

El Club Valencia frente al Antemi en la Mini Olimpiada

Ya está formalizada la inscripción del Gimnasio Valencia de Gimnasia Deportiva para hacer acto de presencia el próximo domingo día 1 en la Mini Olimpiada, en conmemoración del V Aniversario del Gimnasio Club Antemi.

El Director del equipo valenciano, el que fuera Campeón de España de Gimnasia Deportiva Jaime Belenguier en contacto con el señor Armenteros, Director y entrenador del Club Antemi, ya quedaron de acuerdo con las normas a seguir en dicha confrontación y las miras de ambos, no otras que el público castellonense puedan ver y admirar la belleza ruda de una especialidad que tanto ha dado que hablar en la pasada Olimpiada de Munich el equipo nipón. Sobre el césped del Estadio Castalia, las Manos Libres; sobre el potro con arcos las tijeras, desplazamientos, molinos, etc. y los siempre espectaculares saltos de potro, seguro harán vivir momentos felices a quienes sean partidarios de deporte tan especial.

Antes, después e intercalando la Competición propiamente dicha, todos podremos de nuevo deleitar-

nos con la actuación del equipo de Gimnasia Rítmica, trabajando individualmente del Club Antemi el cual va ganando cada día en seriedad, dificultad y vistosidad.

Uno o dos jueces, intervendrán en la puntuación de los ejercicios ejecutados y todos desde las gradas podrán presenciar ésta ya que se dispondrán de unas grandes pizarras anunciadores de pruebas y ganadores.

Daremos nombres de participantes en próxima ocasión, ya que si bien sabemos que por el Antemi podremos ver a Julián Sánchez, Juan Domínguez, José María Rubio, Luis Cuenca y tal vez a Maná y Chimo, no sabemos los del equipo valenciano y que es de gran importancia.

Esperemos con tranquilidad la llegada de ese día 1 de octubre, domingo y 10'30 de la mañana, porque de esa tranquilidad dependerá en mucho el éxito de los gimnastas. Nuestra tranquilidad y nuestro ánimo, será motivo de que ellos se superen y en su superación está el fin que cada día se persigue en un Gimnasio como es el Club en que ellos entrenan. — ARMENTENA

Copa del Generalísimo

El Tortosa venció al Villarreal por 1-0

TORTOSA.— (Especial para MEDITERRANEO).— En encuentro de ida correspondiente a la primera eliminatoria de la Copa del Generalísimo, el Tortosa ha vencido al Villarreal por 1 gol a 0, resultado con el que ya finalizó el primer tiempo. Este partido había sido aplazado la semana pasada a causa de la lluvia.

Arbitró el Sr. Oteiza, del Colegio Guipuzcoano. TORTOSA.— Juanito, Debón Vavá Corell; Pedrín, Ramos; Argimiro, Ferrando, Burguete, Moreno (Viñas) y Cabello. VILLARREAL.— Cuello, Pascual, Folch, Barberá; Ertivi, Sans; Pablo, Jorge, Diego, Martínez—Miró y Cayetano.

El único gol del encuentro se produjo en el minuto 19 de juego. Fue conseguido por Moreno, al rematar de cabeza un castigo sacado por Cabello.

En el primer tiempo las fuerzas estuvieron niveladas, aunque con ligero dominio del equipo local, al que respondió el Villarreal con una defensiva muy firme. En la segunda parte, los villarrealeses dominaron la situación, mostrándose más superiores, pero sus delanteros no estuvieron acertados a la hora de ensayar el disparo a puerta.

Hay que destacar un gran disparo de Burguete que salió ligeramente desviado cuando parecía iba a terminar con el balón en las mallas.

El Villarreal ha causado buena impresión, tanto técnica como físicamente se ha mostrado superior al Tortosa, pero no ha acertado a la hora del remate. Claro que en este sentido hay que destacar la buena actuación del meta local

Juanito, que no se ha dejado sorprender en ningún momento, siendo uno de los artífices de la victoria de su equipo.

OTROS RESULTADOS

Bejar, 0; Palencia, 2. Hellín, 1; Onteniente, 1. Hoy se disputará en Barcelona el partido Europa—Tarrasa.

Prieto, nuevo jugador del Coruña

LA CORUÑA, 27. (Pyresa).— Las gestiones que la directiva del Real Club Deportivo de La Coruña realiza para reforzar la plantilla del Club, han dado como fruto hoy el fichaje por lo que resta de temporada, del jugador Prieto, que pertenecía al Real Oviedo. La firma del contrato se ha realizado esta noche.

Mientras tanto, se espera la decisión de la Real Federación Española de Fútbol ante el recurso presentado por el Deportivo sobre el jugador Cáceres, cuya ficha ha sido desestimada por la Federación por considerar a este jugador como «orlundo», cuando lo cierto es, que este jugador posee en la actualidad la nacionalidad española y pasaporte y documentación de identidad, también españoles.

IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

Continuó la debilidad del mercado

MADRID, 27. (Pyresa).— Ha continuado el mercado en la misma tónica débil del comienzo de semana.

Un gran número de valores no han sido tratados en esta sesión, que careció de entusiasmo y se mostró monótona y aburrida con la consiguiente baja de las acciones.

El grupo más flojo ha sido el bancario donde ningún valor ha subido. Solamente uno, accidental, ha repetido a su anterior cambio. Ocho bancos quedaron sin ser tratados en esta sesión y diecisiete han retrocedido en su cotización actual, siendo las pérdidas de algunos enteros en Vizcaya, Popular, Lopez-Quesada y Rural Mediterráneo han bajado 27, 15, 12, 10 y 10 puntos, respectivamente. Y la media de pérdida de los otros once han oscilado entre 7 y 75 puntos, Santander ha publicado papel sin operaciones al término de la jornada, retrocediendo en 12 puntos.

El sector eléctrico también ha estado flojo aunque no tanto con el bancario.

Tres valores, Eléctricas Reunidas Viego y Fecsa pequeña, han subido 21 y 0'75 puntos cada uno. Langreo Fecsa Grande y Saltos del Nansa no han cotizado en esta sesión. Ocho valores han retrocedido entre los que destacan Hidro Cataluña, Hidro Española e Iberduero, ya que sus pérdidas se elevan a 6, 4 y 3 puntos respectivamente.

El resto de los sectores del mercado ha estado igualmente débil. Fueron bastantes los valores que no cotizaron. En general el predominio ha quedado de papel sobre dinero aunque no de una forma extremadamente exagerada.

COTIZACIONES

FONDOS PUBLICOS:

- Interior 4%, 131'50
- Amort. 4% Enero 1950, 127
- Amort. 3'50%, 111'50
- Amort. 3%, 110'50
- Bco. Hipotecario—A, 95
- Bco. Hipotecario—C, 88
- Bco. Hipotecario exentas, 109'25
- Cto. Local Lotes viejos, 109
- Cto. Local Lotes nuevos, 109

ACCIONES

- URQUIJO, 848
- BILBAO, 983
- Central, 1.252
- Banesto, 838
- Fomento, 780
- Hispano, 928
- Ibérico, 928
- Popular, 852
- Rural, 630
- Valencia, 1.500
- López Quesada, 1.150
- Vizcaya, 910
- ELECTRICAS:
- R. Zaragoza, 127
- Fecsa-pequeñas, 260'50
- Fenosa, 187
- Cantábrico, 285
- Hidroila, 261
- Iberduero, 322
- Sevillana, 274'25
- Unión Eléctrica, 248'75
- ALIMENTACION:
- Aguila, 246'25
- Azucarera, 144
- Ebro, 670

CONSTRUCTORAS:

- Dragados, 786
- INVERSION MOBILIARIA:
- Urbis, 325
- Vamosa, 195

MINERAS:

- Felguera, 105
- Ponferrada, 172

MONOPOLIOS:

- Camps, 353
- Tabacalera, 490

NAVEGACION:

- Naval ordinaria, 94
- Trasmediterránea, 202

QUIMICAS:

- Aragonesas, 184
- Explosivos, 288
- Petróleos, 383

SIDEROMETALURGICAS:

- Altos Hornos, 177
- Auxiliar F. C., 125
- Española del Zinc, 155
- Fasa, 260

TELEFONIA Y RADIO:

- Telefónica, 385
- TEXTILES:
- Sniaice, 142

SEGUROS:

- Unión y Fénix, 725

(Información facilitada por el Banco de Valencia, de Castellón)

EN BARCELONA

BARCELONA, 27. (Cifra).— La sesión bursátil de Barcelona ha iniciado la contratación mostrando índices de resistencia entre los valores locales, seguidos de los títulos eléctricos relativamente estables, pero a partir de este momento la pensión vendedora se ha hecho patente de nuevo con lo que, hasta el cierre, se han sucedido continuos recortes en las cotizaciones. Sin embargo, dado que el resultado de la jornada no ha sido tan negativo como ayer y que se han notado los citados signos de resistencia, los cuales eran al final de la sesión posiblemente más precisos y para mayor cantidad de títulos, no sería descabellado pensar que en la jornada de mañana o pasado, ya se entrara en una nueva etapa distinta, con equilibrio de las fuerzas e incluso de la recuperación.

Se han cotizado 84 clases de acciones, de las que 14 lo han hecho en alza, 56 en baja y 14 no variaron. El índice pierde 83 centésimas, quedando a 131'57.

EN BILBAO

BILBAO, 27. (Cifra).— La Bolsa de Bilbao ha vuelto a sobra salir por su orientación negativa, ante la presión ejercida por el papel, que ha insistido principalmente sobre los valores bancarios. Todos ellos se conducen en baja, variando sus retrocesos entre los diez y los quince duros.

En cambio, las eléctricas se han visto algo más aliviadas de papel, traduciéndose diferencias favorables en reuimidas de Zaragoza e Iberduero.

La oferta ha dominado, igualmente, la contratación en siderúrgicas, si bien la negociación ha sido abundante, animándose el mercado en el último corro al operar Telefónica, que ofrece saldo positivo.

Terminada la sesión, la Bolsa parece más encaimada, dando la sensación de que próximamente puede variar su rumbo.

AVISO

A NUESTROS LECTORES

Con el fin de facilitar la labor a nuestro departamento de Distribución, les rogamos que cuando deseen recibir el diario en un lugar distinto al habitual rellenen el boletín adjunto y lo remitan a:

Diario Mediterráneo

Avd. Cernuda y Velasco, 29 CASTELLON

DON

RECIBE EL DIARIO EN

POBLACION

PROVINCIA

DESEARIA RECIBIRLO EN

POBLACION

PROVINCIA

A PARTIR DEL DIA

El IV Plan de Desarrollo habrá de poner el acento en la más justa distribución de la renta

Dijo López Rodó en el acto de toma de posesión de los dos nuevos subcomisarios

MADRID, 27 (Pyresa).—«Frente a quienes entienden la política como diversión o, peor aún, como disfrute, los hombres que se incorporan a esta casa ven en las tareas políticas que se les encomiendan un servicio, un quehacer arduo, en el que cualquier interés personal o de grupo ha de subordinarse al bien común de la nación», dijo hoy el Ministro Comisario del Plan de Desarrollo, D. Laureano López Rodó, en el acto de toma de posesión de los dos nuevos subcomisarios del plan, señores Martínez Cattaneo y Lamo de Espinosa. «Con este espíritu —añadió el señor López Rodó—, habéis venido a la Comisaría del Plan de Desarrollo. Os deseo los mejores éxitos y aciertos en vuestra

nueva y apasionante labor». El acto tuvo lugar en el despacho oficial del Ministro Comisario, y asistieron a él, además de los subcomisarios entrantes y cesantes, los ministros de Agricultura, Sr. Allende y García-Baxter; Vivienda, Sr. Mortes Alfonso, y Relaciones Sindicales, Sr. García Ramal. Asimismo, estuvieron pre-

sentes el subcomisario adjunto del Plan, Sr. Leiva y Andía, y el Subsecretario de Comercio, señor Fernández Cuesta, entre otras personalidades.

En primer lugar, se dio lectura a los decretos de ceses y nombramientos, y seguidamente, los subcomisarios salientes, señores Del Aguila y Ordeiz, expresaron su agradecimiento a sus colaboradores y su adhesión al Jefe del Estado y al Príncipe de España. Después el Subcomisario entrante, señor Martínez Cattaneo— que habló también en nombre del señor Lamo de Espinosa—, elogió a sus antecesores en el cargo y manifestó la actitud con que tanto él como el señor Lamo de Espinosa acuden a la Comisaría, y que no es otra que la de aprender y temer la satisfacción de ser bien mandados. Por último, expresó su deseo de colaborar con los ministerios de Industria y Agricultura, y con la Organización Sindical.

«Tengo la plena seguridad —dijo el señor López Rodó—, de que serán dignos continuadores de José María Ordeiz y Rafael del Aguila, y de que el nuevo equipo de la comisaría acometerá con acierto la inmensa tarea de elaborar el IV Plan de Desarrollo Económico y Social, que habrá de poner el acento, no tanto en el aumento del nivel de renta, sino en su más justa distribución y en la mejora de la calidad de la vida de este magnífico pueblo de España, que bien merecen cuantos esfuerzos hagamos para servirle».

Cerró el acto el señor López Rodó, quien, antes de abrazar a los subcomisarios entrantes y sa-

**SE NECESITAN
PEONES Y PINCHES**
Interesados llamar al teléfono 216527

AGUA CON SABOR A CLORO

Es garantía de agua bacteriológicamente pura

Pero si a Vd. para cocinar o beberla, le gusta que no tenga sabor ni olor alguno, la solución es colocar una mini-estación depuradora «Wil-Son» en su hogar por 2.990 pesetas, la cual le quitará todo exceso de cal y todo sabor, proporcionándole un agua como la mejor de mesa.

La mini-estación depuradora de agua «Wil-Son» por cambiadores iónicos, está construida con materiales importados de Alemania. No necesita instalación, basta enchufarla a un grifo de su casa y podrá obtener un caudal de 60 litros por hora de un agua inmejorable. No necesita limpiarse periódicamente como un filtro y su duración es ilimitada.

De venta en los principales establecimientos de electrodomésticos de la capital y provincia. Representante General para Castellón: JUSTO ARIZA, Troya, 5, Teléfonos 22 33 10 y 22 39 19. VALENCIA.
(Autorizado por la Dirección General de Sanidad, núm. 398)

Los problemas laborales de Vigo

VIGO, 27. (Pyresa). — Por el afecta a la Comisaría de Vigo, han practicado cierto número de detenciones, como consecuencia de haber descubierto una organización terrorista. Se ocuparon explosivos de media y pequeña potencia, así como otros objetos destinados a actividades subversivas, cuyo depósito estaba situado en un lugar del extrarradio de Vigo. Prosiguen las investigaciones y la policía no ha concretado por el momento más detalles.

El presidente de la Unión expuso a la primera autoridad provincial los problemas planteados con motivo de los acontecimientos laborales ocurridos en Vigo recientemente, interesando su mediación a los efectos de conseguir que las consecuencias que puedan derivarse de los mismos vayan impregnadas con el mayor espíritu de comprensión.

El Gobernador Civil manifestó a los reunidos la atención que en todo momento está dispuesto a dedicar a cuantos temas le sean planteados por la Organización Sindical, y concretamente a los que hoy le han expuesto.

Por otra parte, para las diez de la mañana, en la Delegación Provincial de Sindicatos, está previsto que se celebre el acto de conciliación entre nueve productores despedidos por Citroen Hispania y el representante de la empresa.

ORGANIZACION TERRORISTA DESCUBIERTA EN VIGO

VIGO, 27. (Pyresa). — Inspectores de la Brigada Político Social,

INSTALADOR el nuevo tubo de P.V.C. que le da más glassi

Olur aumenta sus beneficios garantiza su instalación

El mejor tubo para conducciones y distribución de aguas.
De P.V.C. duro, anticorrosivo.
De duración ilimitada.
Tiempo record de instalación.
Sin problemas de mantenimiento.
Fabricado por FORMICA ESPAÑOLA, S.A. - Galdácano (Vizcaya)



FORMICA
MAQUINA REGISTRADA

Glassidur, el tubo que convence.
Solicite información a
FORMICA ESPAÑOLA, S.A.
José Antonio, 15 - Tel. 334365
VALENCIA-5



Atraco a una sucursal de la Caja de Ahorros de San Sebastián

SAN SEBASTIAN, 27. (Pyresa).— Esta mañana, alrededor de las diez y cuarto se ha presentado un individuo en la sucursal de la Caja de Ahorros municipal de San Sebastián, sita en la calle San Martín esquina a Manterola, apuntando al personal con una pistola de pequeñas dimensiones; exigió la entrega del dinero que había en caja, aproximadamente cien mil pesetas. Los guardos en los bolsillos y salió rápidamente sin que pudiera ser detenido.

Por las señas facilitadas por testigos presenciales, el atracador tiene unos 40 años, estatura media, vestía traje oscuro o negro, y llevaba boina muy caída de color negro, gafas redondas y de mucho aumento, y pelo negro y muy abundante.

El Teniente General Díez Alegría, a Corea del Sur

MADRID, 27. (Pyresa). — El Teniente General Díez Alegría, Jefe del Estado Mayor, ha salido esta mañana al frente de una misión militar española para asistir en la capital de Corea del Sur a la conmemoración del día de las fuerzas armadas de aquel país, que tiene lugar el primero de octubre. Acompañan al Teniente General Díez Alegría el General del Ejército del Aire D. Emiliano José Alfaro; el contraalmirante D. Jaime Gómez-Pablos, y el General del ejército D. Enrique Calzada Atienza.

Durante su estancia en Corea del Sur, la misión española mantendrá diversas entrevistas con autoridades de aquel país y visitarán diversas instalaciones militares.

Acudieron a despedir a la misión española el segundo jefe del Alto Estado Mayor, General Vara del Rey; generales jefes de sección de dicho departamento y miembros de la embajada de Corea del Sur en Madrid.

MEDITERRANEO

LEGA TODAS LAS MAÑANAS

- BENICASIM, a las 7 de la mañana.
- OROPESA, a las 7:10 de la mañana.
- TORREBLANCA, a las 7:30 de la mañana.
- ALCOCEBER, a las 7:40 de la mañana.
- ALCALA DE CHIVERI, a las 7:45 de la mañana.
- PENISCOLA, a las 8 de la mañana.
- BENICARLO, a las 8:15 de la mañana.
- VINAROZ, a las 8:30 de la mañana.

BUEN TIEMPO

MADRID, 27. (Pyresa). — Durante las últimas veinticuatro horas se han registrado precipitaciones copiosas en la Meseta Inferior, alta Andalucía y cuenca del Segura, totalizándose 60 litros en la Costa del Mar Menor, 39 Alicante, 32 Málaga, 31 Guadalajara, 21 Murcia, 14 Granada, 13 Cartagena y Jaén, 9 Cuenca, 8 Madrid, 3 Albacete, 2 Sevilla, 1 Ciudad Real y cantidades menores Badajoz, Valencia, Jerez y Almería. El cielo ha estado nuboso en el Segura, Andalucía, Canarias y La Mancha y parcialmente nuboso en el Centro, Levante y Baleares y despejado en el resto de España, registrándose nieblas en el litoral cantábrico.

Las temperaturas han sido más altas. La máxima absoluta de las capitales de España la registró Orense con 30 grados, a quien siguen Pontevedra, Badajoz y Sevilla con 27, Santa Cruz de Tenerife con 26, Cádiz y Las Palmas de Gran Canaria, con 25 y Cáceres, Córdoba y Huelva con 24. En cuanto a las mínimas, la más baja la registró Vitoria con 2 grados.

PRONOSTICO

Los mapas del tiempo dan para mañana un anticiclón en Azores, que se extiende hasta el Golfo de Vizcaya y a gran parte de la Península, donde soplarán vientos de componente Este, y con presiones más altas. Con esta situación, la mejoría del tiempo debe ser casi completa, con predominio de cielos despejados en toda la Península, salvo en el Mediterráneo andaluz y bajo Segura, que todavía tendrán cielo parcialmente nuboso. Habrá también algunas nubes en el Nordeste de Cataluña, Norte de Baleares y Canarias. En el resto, repetimos, predominará el buen tiempo, con bancos de niebla matutinos en el Norte. Las temperaturas serán más altas.

LOS PRINCIPES DE ESPAÑA, EN LA REGION...



BONN. — D. Juan Carlos de Borbón, Príncipe de España, que realiza una visita oficial a la República Federal alemana en compañía de su esposa la Princesa doña Sofía, conversa con el Presidente del Bundestag, Kai-Uwe Von Hassel, durante su visita al Parlamento germano. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

Viene de la primera

mo la actual: cincuenta mil trabajadores españoles en Baden Württemberg gozan de excelente reputación como hombres leales y fieles colaboradores». Muchísimos miles de hombres de este land, —afirmó seguidamente— año tras año, buscan como turistas, no sólo las bellezas de la Península Ibérica sino también el encuentro con los hombres de una nación que es para nosotros —dijo— muy simpática.

UN PRESAGIO FAVORABLE

Tras resaltar que España y Baden Württemberg están vinculados por el hecho de pertenecer a varias organizaciones internacionales, el Presidente del Consejo afirmó que «nos gustaría poder considerar el acuerdo preferente entre España y las Comunidades Europeas como un primer paso para la integración de nuestro país en el Mercado Común».

«Vuestra visita, Altezas —concluyó— representa para nosotros el presagio favorable de la asociación de vuestro país, que tanto deseamos que nos traiga el porvenir. Este es el deseo sincero de todos los hombres de Baden-Württemberg».

La cena fue ofrecida en los salones magníficamente decorados del Palacio de Schwetzingen, y asistieron a la misma el Ministro español de Asuntos Exteriores, Sr. López Bravo y Sra., todos los miembros del séquito del Príncipe, el Gobierno Regional en pleno y altas personalidades de la política y la Administración con sede en Stuttgart. Muy cerca de las puertas enrejadas de los hermosos jardines del palacio, una muchedumbre casi en su totalidad femenina, y compuesta por más de doscientos compatriotas nuestros, a los que se sumaban buen número de alemanes, vitoreaban al Príncipe sin cesar. En las cercanías, los miembros del Centro Cultural Español de la localidad habían engalanado su puerta principal con banderas españolas y alemanas, así como una de la entidad. Allí, ellos esperaron el paso del Príncipe, camino del centro de investigación atómica de Karlsruhe para vitorearle.

VISITA A KARLSRUHE

En el centro nuclear de Karlsruhe...

ruhe, donde el Príncipe ha seguido con extraordinario interés las explicaciones de los directivos del mismo le han ido dando a su paso por sus imponentes instalaciones, ya camino de Baden Baden, donde, por la noche, sería huésped del primer Alcalde de la ciudad, también hemos podido comprobar la existencia de españoles; en esta ocasión, ingenieros nuestros que colaboran con los alemanes en el desarrollo —tan importante para nuestra patria— de la energía nuclear con fines pacíficos.

El Príncipe de España, que llegó al Palacio de Schwetzingen en helicóptero de las fuerzas armadas federales procedente de Bonn, puede sentirse satisfecho de esta visita, en la que, lo estamos comprobando, tantos buenos amigos y de tan extraordinaria importancia y valía está dejando; sin olvidar al hombre de la calle, que, visto por este enviado especial, muestra, a su paso, algo más que curiosidad neutra.

Esta jornada del Príncipe en Baden Württemberg, con la del jueves, mañana, en la que asistirá a unos ejercicios tácticos del segundo cuerpo de carros de combate, con la llegada al campo de helicópteros del cuartel Rommel, y donde será recibido por el Inspector del Ejército Teniente General Ferber, sin desmerecer de las anteriores, a mi juicio, marcará otro hito importante, en lo que sin triunfalismos de especie alguna, podemos calificar de históricas jornadas del Príncipe don Juan Carlos en Alemania.

PALABRAS DEL PRINCIPE

SCHWETZINGEN (Alemania Occidental), 27. (Efe). — Su Alteza Real el Príncipe de España D. Juan Carlos de Borbón pronunció hoy las siguientes palabras de saludo al jefe del Gobierno de Baden-Württemberg, doctor Hans Filbinger, en el curso de una recepción que el Gobierno en pleno de Stuttgart ofreció a los Príncipes D. Juan Carlos y Doña Sofía antes del almuerzo oficial en la galería del palacio de Schwetzingen.

«Sr. Ministro Presidente de Baden-Württemberg. Quiero darle las gracias por las amables palabras de bienvenida. He recorrido en la mañana de hoy una región muy bella de Alemania, una región histórica y nos sentimos transportados a momentos casi irrales y que nos llenan de melancolía. Esperamos

que la sirena legendaria de la Rocca Lorelei del Rhin no nos desvíe de nuestro camino y podamos continuarlo».

Os damos las gracias por las palabras que habéis pronunciado en favor de los trabajadores españoles residentes en Baden-Württemberg y os damos también las gracias por cuanto habéis dicho en pro de la integración española en Europa y de nuestro acercamiento al Mercado Común. El pueblo español se siente europeo, forma parte de Europa, es Europa. Gracias también por vuestra hospitalidad y por la presencia aquí de todos los Ministros de vuestro Gobierno que han venido a saludarme».

OBSEQUIO DE LOS TRABAJADORES ESPAÑOLES

SCHWETZINGEN, 27. (Efe). — El Alcalde de la villa de Schwetzingen, de la región de Baden del Estado de Baden-Württemberg, doctor Kurt Waibel, hizo entrega hoy a los Príncipes D. Juan Carlos y Doña Sofía de un emotivo obsequio ofrecido por los obreros españoles aquí residentes que integran un centro de actividades culturales muy importantes en la región badense.

Se trata de una placa esmaltada con el escudo heráldico de esta villa del palatinado electoral con la siguiente dedicatoria:

«Centro Cultural y Recreativo de Schwetzingen: los socios dedican esta placa a los Príncipes de España con todo el afecto y como recuerdo para Sus Altezas Reales de unos trabajadores emigrantes».

DOCUMENTAL SOBRE ESPAÑA

BONN, 27. (Pyresa). — Con ocasión de la visita oficial de los Príncipes de España a la República Federal, la segunda cadena de la televisión alemana ha tratado, en la noche de hoy, de documentar al telespectador germano con un documental sobre España, bajo el título «El futuro Rey de España». Una semblanza objetiva, sin duda ninguna, del Príncipe y también de España, que el comentarista aprovechó, para ponderar el desarrollo económico del país, que ha conseguido triplicar en el último decenio la renta per cápita. «Gracias a los créditos estatales otorgados en muy favorables condiciones —añadió— cada español puede ver hecho realidad uno de sus mayores sueños: disponer de piso propio».

Al referirse al paso del Príncipe por las academias militares, señaló el corresponsal que España tiene hoy el presupuesto militar más bajo de Europa. España —dijo concretamente— invierte mucho menos en el Ejército que en escuelas públicas. Los esfuerzos de España se dirigen, hoy primordialmente, a acelerar el desarrollo de la infraestructura. El país camina de prisa hacia la meta que se ha fijado de transformarse en una nación industrial.

La información gráfica se concentra primordialmente en sectores industriales y agrícolas para presentar, al final del documental,

Acuerdo básico...

Viene de la primera

política entre las dos grandes potencias asiáticas en detrimento de los países menores y que desembocaría realmente en el control militar de la zona.

La agencia húngara subraya que los países del Extremo Oriente y sur de Asia culpan ante todo a los Estados Unidos de haber forzado la aproximación entre Japón y China con la visita de Nixon.

TERCERA REUNION

PEKIN, 27. (Efe). — Los primeros ministros de China y Japón han comenzado hoy la tercera serie de conversaciones en esta capital y parece que la situación de

a los Príncipes de España y a los infantes en el Palacio de la Zarzuela.

En la entrevista con el Príncipe Juan Carlos, en la que éste defendió la monarquía representativa, prevista en las leyes españolas, se abordó también el tema de la integración de España a Europa. El Príncipe declaró textualmente: «La deseo, sí, pero una integración precipitada podría ser perjudicial para todos». El corresponsal entrevistó también a Su Alteza Real la Princesa Sofía. Preguntada sobre la educación de los infantes y especialmente del infante Felipe, contestó textualmente: «Deseo estar siempre que puedo al lado de mis hijos para colaborar en su educación. Mis hijos se educarán, sin embargo, en escuelas públicas, con los otros niños, e incluso mi hijo Felipe. Este tendrá que ir adquiriendo con el tiempo el sentido de responsabilidad que le corresponde».

Dos personas muertas violentamente en el Ulster Una explosión destruye el Ayuntamiento de Armagh

BELFAST, 27. (Efe-Reuter). — Un hombre resultó muerto y por lo menos otras 28 personas heridas en varios actos de violencia, estallidos de bombas y disparos de armas de fuego, durante las últimas 24 horas.

Una bomba hizo explosión en

PADRE DE 41 HIJOS

RAWALPINDI, 27. (Efe). — Cuarenta y un hijos tiene Habib Jan, de sesenta años, residente en la zona de Jiber, en la provincia fronteriza del noroeste, según un censo realizado en Pakistán recientemente.

De los 41 hijos de este ciudadano, 21 son varones y 20 hembras. Habib Jan tuvo tres mujeres.

Los ministros...

Viene de la primera

dijo que «no era probable, en su opinión, que Estados Unidos iniciara una etapa de proteccionismo, pero que pudiera ocurrir que el proyecto de ley Harte-Burke que tiene ese carácter, aun no aceptándose en su totalidad desembocase en medidas parciales restrictivas al comercio y que pudieran afectar a algún producto de la exportación española».

Fontana se refirió en concreto a la exportación de calzado que continúa su crecimiento anual en el mercado norteamericano.

«En caso de que el Congreso aprobara alguna medida proteccionista que nos perjudicaría haría valer la fuerza de nuestra política comercial, hasta ahora moviéndonos dentro de las líneas de la no discriminación, para evitarlo», añadió Fontana.

Saliendo al paso de las objeciones norteamericanas, el Ministro de Comercio español afirmó que los acuerdos españoles con el Mercado Común Europeo no han perjudicado al comercio bilateral con Estados Unidos que continúa aumentando anualmente tanto en importaciones como en exportaciones.

Acuerdo básico...

Taiwan es, aun, el mayor escollo para completar el acuerdo entre los dos países.

La última sesión, cuando se cumple la mitad de la estancia del Primer Ministro japonés en la capital china, fue precedida de una serie de consultas entre altos funcionarios de ambas partes, que duraron toda la noche.

REUNION MAO-TANAKA

PEKIN, 27. (Efe-Reuter). — El dirigente chino Mao Tse Tung, ha celebrado hoy una reunión de una hora, en esta capital, con el Primer Ministro japonés, Kakuei Tanaka, ha informado un portavoz japonés.

El presidente chino, que cuenta 78 años, parecía «muy saludable» ha precisado dicho portavoz.

Según el diario "La Nación"

EN DOS DIAS CAMPORA RECIBIRA UN DOCUMENTO ENVIADO POR PERON

En él, aclara los rumores vinculados a las condiciones para su regreso

Buenos Aires, 27. (Del corresponsal de Pyresa, Braulio Díaz Sal). — «En esferas allegadas a la dirección judicialista —escribe «La Nación»— se supo anoche que el doctor Héctor Campora recibió una comunicación de Puerta de Hierro en la que le anuncian que en las próximas 48 horas tendrá en sus manos un documento que le remite Perón y que llegará al

país a través de uno de los «correos» que habitualmente usa el ex-Presidente». El diario agrega que ésta sería la respuesta de Perón a los rumores vinculados, «con la existencia de una propuesta de 10 puntos para ser entregada por Campora a la junta de comandantes, y en la que el ex-Presidente se refiere concretamente a las condiciones para su regreso». Los 10 puntos tan traídos y llevados, fueron ratificados hace pocos días por el dirigente neoperonista Seru García, y desmentados por Campora.

Además de la «operación retorno» de Perón, se asegura que llegarían pautas concretas de éste para la acción política, ya que el proceso institucional avanza y sólo quedan seis meses para las elecciones. A causa de esto y de la citada «comunicación», Campora no ha reanudado su gira por las provincias del sur y en su reemplazo, va el dirigente Julián Licastro, aunque Campora alegó que no viajaba por «no haber conseguido pasajes». En torno de la campaña para el regreso de Perón, su delegado afirmó, que los actos centrales los preside él en las provincias y que «los informes de los presidentes de cada distrito son optimistas».

Asimismo dijo que las condiciones para el retorno «están dadas a nivel de masa» y que desconocía si existe igual situación en relación con el Gobierno. Campora ha dicho también que los dirigentes de las «62» organiza-

ciones gremiales han avalado su posición y su gestión.

AL PARECER, LAS FUERZAS ARMADAS LE HICIERON UNA PROPOSICION

El diario «La Opinión» —expresa, al referirse al plan de «10 puntos», que al parecer ha sido «las fuerzas armadas las que han hecho llegar a Perón una síntesis de las condiciones que permiten facilitar la salida «institucional», que consistirán en «que abandone la agitación montada en torno a su regreso y que resuelva permanecer definitivamente en España» y llegar, de esa forma a acordar un pacto de garantías como el que se firmó en la hora del pueblo. El periódico insiste en que existe desde hace tiempo, la posibilidad de una candidatura militar (para la presidencia), que contemple la postura de Perón y la de las fuerzas armadas. No da nombres, pero el del General Osiris Villegas, que se muestra retraído desde su llegada del Brasil, sigue en circulación.

Finalmente se dice que la Junta Militar continúa la elaboración de la ley electoral y que la Confederación General del Trabajo y la Confederación General Económica, preparan un documento conjunto, relacionado con las últimas disposiciones del plan económico, anunciado recientemente por el Presidente Lanusse, parece que la declaración, por lo que recogen los periódicos, tiene coincidencias y discrepancias bastante sabrosas.

Tres niños muertos al incendiarse la casa que habitaban, en Inglaterra

SALFORD (Inglaterra), 27. (Efe). — Tres niños de corta edad resultaron muertos al declararse un incendio en la casa en que habitaban. Cuando se declaró el incendio y los bomberos acudieron a la casa, creyendo que no había nadie dentro, oyeron gritos que provenían de la parte trasera de la vivienda. Un policía entró en una habitación, consiguiendo sacar a un niño de nueve meses, el cual murió poco después. Los bomberos rescataron los cadáveres de los otros dos niños, de dos y tres años.

ATENADO FALLIDO

PHOM PENH, 27. (Efe Reuter). — El encargado de negocios de los E.E.U.U. en Camboya, Thomas Enders, salió ileso milagrosamente de un atentado consistente en la explosión de una bomba que destruyó su coche, en el que viajaba a través de Phnom Penh. Un policía de la escolta, que seguía al coche del diplomático, resultó muerto y otro que formaba pareja con el fallecido sufrió heridas de consideración. La pareja de escolta que le precedía fue presa de las llamas, si bien no sufrió daños importantes.

ARMAS Y EXPLOSIVOS DESCUBIERTOS

CANBERRA, 27. (Efe Reuter).

La policía ha hallado un escondrijo de armas y explosivos en la inspección efectuada ayer en una casa habitada por yugoslavos en Canberra, incautándose de cinco barras de gelatina, detonadores y mechas, dos pistolas, 70 cartuchos y una caja de balas del calibre 22.

Rotunda negativa...

Viene de la primera

jornada más reducida; los mineros, que exigen siete libras también cada ocho días; los empleados de los servicios de limpieza y de los hospitales, que reclaman cuatro libras más en su sobre semanal; los maestros y las policías, con un 20 y un 25 por 100, respectivamente, de petición de subidas, etc. Los aristócratas del obrerismo británico, los que pertenecen a la industria automovilística, solicitan diez libras de aumento a la semana.

Como puede verse, la diferencia entre estas reclamaciones y las pobres dos libras que fija Edward Heath como techo en la escala de congelación salarial es enorme. «La oferta del Primer Ministro es monstruosa», decía esta mañana el Secretario General del sindicato que acoge a los funcionarios públicos. Otros la califican de injusta, inadecuada e inaceptable.

REACCION POSITIVA EMPRESARIOS

Del lado de la federación de la industria, la reacción ha sido más positiva, ya que los empresarios ven en el plan del gobierno una reactivación de la economía y la posibilidad de salir de

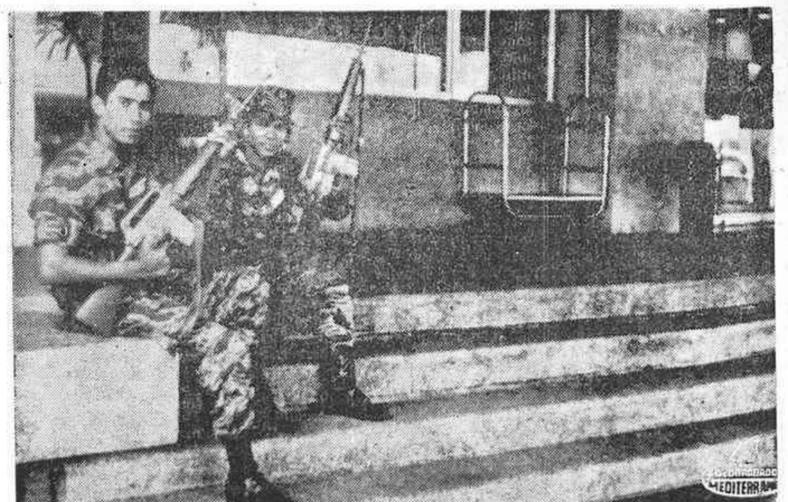
la época de vacas vacías en un sólo año de congelación de precios. El cinco por ciento de autorización, aunque reducido para las apetencias del capital es suficiente para mantenerse sin apretar los cinturones durante 12 meses.

Pese a la negativa de los sindicatos, las negociaciones entre los responsables de la inflación en Gran Bretaña siguen en pie. El comité económico de los líderes obreros volverá a reunirse el próximo día nueve de octubre para estudiar la situación. Se cree que cuando el Secretario General, Vic Feather, se sienta a la mesa con el Primer Ministro y el representante de la confederación de la industria británica, llevará en cartera las propuestas de los sindicatos para controlar la inflación.

NO HAY REACCION EN LA BOLSA

LONDRES, 27. (Efe). — La bolsa de Londres no ha reaccionado esta mañana al alza ante el plan económico expuesto por el Gobierno para luchar contra la inflación. Las propuestas del Primer Ministro, Edward Heath, sobre precios y salarios han sido consideradas en medios financieros de la City como un paso en la dirección adecuada, pero los compradores prefieren esperar a conocer la reacción sindical.

Ley marcial en Filipinas



MANILA. — Con sus armas listas, dos soldados filipinos montan guardia a la entrada del Hotel Manila Hilton, después de haber sellado las puertas de la emisora de radio DZHP, instaladas en el edificio, poco después de imponer la ley marcial en el país el Presidente Fernando Marcos, por primera vez desde la independencia de Filipinas. Otros seis periódicos en lengua inglesa y otros de lengua local fueron también cerrados. — Telefoto CIFRA GRAFICA-UPPI.

Panorama de la actualidad internacional

FELIZ CUMPLEAÑOS



CIUDAD DEL VATICANO. — «Feliz cumpleaños querido Papa», cantaron las cuatro jóvenes turistas norteamericanas...

FUERTE TERREMOTO EN LA LOCALIDAD ARGENTINA DE SAN JUAN

No se han registrado víctimas

MENDOZA (Argentina) 27 (Efe). —Un movimiento sísmico alarmó ayer a las 22:06 (hora española) a los habitantes de la provincia de San Juan...

escala Mercalli. Se vivieron escenas de pánico, principalmente en los edificios altos...

El fuerte temblor se sintió también en San Juan donde la población salió alarmada a las calles...

Cinco españoles condenados en Italia por tráfico de drogas

LA SPEZIA (Italia), 27. (Efe-Reuters). — Cinco españoles han sido sentenciados a penas de prisión que oscilan entre tres y cuatro años...

Tres de ellos fueron detenidos el pasado mes de febrero mientras los otros dos que lograron huir son buscados por la policía.

Los detenidos son Martín Antonio Rodríguez de 33 años natural de Cádiz...

Los dos juzgados en rebeldía son Manuel Campoy de 25 años, natural de Almería...

NO SE PRODUCIERON VICTIMAS

SAN JUAN (Argentina), 27 (Efe). —Un fuerte movimiento sísmico se registró ayer a las 18:05 (hora local). El terremoto duró 25 segundos...

VEINTIUN MUERTOS



SACRAMENTO (California). Un reactor veterano de la guerra de Corea, cayó a tierra, momentos después de despegar...

Francia lamenta el resultado del referéndum noruego Confía en que el de Dinamarca sea más positivo

PARIS, 27. (Del corresponsal interino de Pyresa). — Hoy se reunió en París, como todos los miércoles...

Entre los asuntos tratados destacan algunos de política interior. En relación con la próxima campaña electoral francesa...

También se trató en el Consejo de Ministros del tema de la revalorización de los salarios pequeños...

El Gobierno escuchó igualmente un informe del Ministro Delegado encargado de Asuntos Exteriores...

Además de esta declaración de política exterior, figura otra importante, expresada por el Consejo de Ministros...

peranza del Gobierno francés de que en la próxima consulta similar, que se llevará a cabo en Dinamarca...

Independientemente del Consejo de Ministros celebrado esta mañana, el Ministro de Economía y Finanzas...

Para el Ministro francés, la primera de estas tres etapas debería referirse a los mecanismos internacionales de cambio...

ROMA, 27 (Efe). — Tras haberse recibido el «placet» del Gobierno español, ha sido dada a conocer hoy la designación del nuevo Embajador de Italia en Madrid...

Staderini nació en Roma en 1913 y tras haberse doctorado en jurisprudencia, ingresó en la carrera diplomática en junio de 1937...

Tras la creación de la Comunidad Europea en Bruselas, Staderini ha prestado servicios como funcionario europeo...

Jefe de la Secretaría particular y del Servicio de Prensa del Presidente de la República Saragat a partir de diciembre de 1964...

Para sustituir a Ettore Staderini como su consejero diplomático, Leone ha nombrado a Federico Sensi...

Se trata del doctor Jean-François Bach, jefe de investigaciones de riñón del hospital Necker...

Dentro de cinco años el 50 por ciento de los cancerosos serán curados

WASHINGTON, 27 (Efe). — Dentro de cinco años, al menos, la mitad de las personas a las que se descubre que padecen cáncer...

El doctor Lee Clark presidente del hospital de la Universidad de Tejas, y director del Instituto de tumores de Houston...

Actualmente sólo el 30 por 100 de los norteamericanos a los que se les descubre un cáncer viven más de cinco años.

Coincidiendo con estas declaraciones, los investigadores que el pasado fin de semana anunciaron haber descubierto un agente bacteriano...

Los doctores del laboratorio de Oak Ridge, Tennessee, advierten sin embargo, a médicos y pacientes a los que su anuncio llenó de euforia...

Aunque éste es el mayor descubrimiento efectuado hasta ahora en la conquista del cáncer...

El doctor James Liverman, director de la sección de biología de este laboratorio...

San Francisco (EE. UU.), 27 (Efe). — Dos científicos franceses aseguran haber descubierto una hormona que puede ayudar a los pacientes a aceptar órganos trasplantados.

Se trata del doctor Jean-François Bach, jefe de investigaciones de riñón del hospital Necker...

Armas y personal soviéticos siguen llegando a Siria

Supuestas bombas a bordo de tres aviones comerciales árabes

Los guerrilleros palestinos no atacarán a Israel desde las bases en El Líbano

BEIRUT, 27. (Efe). — Cuatro aviones soviéticos de transporte «Antonov 12» y un reactor «Ilyushin-62» llegaron ayer a Damasco con armas y personal militar...

Por su parte el diario «Al Nahar» asegura que la Unión Soviética ha proporcionado asimismo armas a la organización guerrillera palestina Al Fatah.

zona las posiciones perdidas y ser expulsados de Egipto.

SUPUESTAS BOMBAS EN TRES AVIONES ARABES

ATENAS, 27. (Efe). — Tres aviones de compañías aéreas árabes, han hecho aterrizajes de emergencia hoy, en el aeropuerto de Atenas...

Los tres aviones, dos de los cuales pertenecen a la «Middle East Airlines» y el otro a la «United Arab Airlines»...

NO ATACARÁN DESDE EL LIBANO

EL CAIRO, 27. (Efe). — Los guerrilleros palestinos han acordado suspender sus operaciones militares contra Israel desde territorio libanés...

Esta decisión forma parte del acuerdo general logrado entre los guerrilleros y las autoridades libanesas...

Siempre en afirmación del diario, el principal punto del acuerdo es que «los guerrilleros suspenderán sus actividades en El Líbano, y que ambas partes se atenderán a lo estipulado en el acuerdo de El Cairo».

PETICION DE NIXON

NUEVA YORK, 27. (Efe). — El Presidente Nixon pidió ayer a los dirigentes judíos que eviten toda acción o presión que pudiera llevar a un enfrentamiento entre Estados Unidos y la Unión Soviética...

Nixon, en una entrevista con los dirigentes judíos de esta ciudad, añadió que simpatizaba con los hebreos rusos...

El Secretario de Prensa de la Presidencia, Ronald Ziegler, que facilitó información sobre la entrevista, dijo que el Presidente había reiterado su punto de vista de que todo enfrentamiento con la Unión Soviética podría ser contraproducente...

EMBAJADOR DE ESPAÑA EN LA OEA PRESENTA CARTAS CREDENCIALES



WASHINGTON. — El Embajador Observador Permanente de España ante la Organización de Estados Americanos (O.E.A.), Enrique Suárez de Puga...

Confusiones en torno al secuestro de un Boeing 707

SYDNEY, 27. (Efe-Reuters). — Un reactor Boeing 707 de la compañía «Olympic Airways», que salió de Sídney hacia Atenas...

Funcionarios de la aviación australiana comunican que el Capitán N. Psiropoulos, ha confirmado que envió una señal, pero sin especificar más...

Noticias de Singapur, donde el avión tomó tierra, según un funcionario del gobierno ha calificado de «falsa alarma» el secuestro del avión griego.

Un funcionario del aeropuerto de Singapur ha declarado que el avión aterrizó normalmente...

erocer que haya nada anormal. El capitán debe haber pulsado, por equivocación, el botón de alarmas.

Ante ello, las autoridades australianas enviaron al aeropuerto de Singapur la siguiente consigna: «Prepárense para un posible secuestro».

La señal de emergencia se recibió en una base aérea australiana situada a 160 kms. al norte de Sídney...

En el mundo de hoy

"DIOS ES EL GRAN OLVIDADO"

Pablo VI analiza varios aspectos de la decadencia religiosa

CIUDAD DEL VATICANO, 27. (Del corresponsal interino de Pyresa). — Un incremento de la fe es la primera y gran necesidad de la Iglesia de hoy, según ha afirmado el Papa esta mañana en la audiencia general concedida en el Vaticano, en la que Pablo VI ha analizado los varios aspectos de la decadencia religiosa en el mundo temporal y ha puesto de relieve que el origen de la ruina espiritual a que estamos asistiendo está en la falta de fe. «Dios —ha dicho textualmente el Santo Padre— es el gran olvidado».

en el hombre moderno, tan profano y casi analfabeto en cosas espirituales y religiosas, perdura una inconsciente y casi angustiosa necesidad de Dios creador, del Dios propicio, del Dios justo, de Dios padre; en él perdura, a despecho de los ateísmos oficiales, por lo menos como problema, como exigencia intrínseca, una aspiración religiosa. Mas esta religiosidad natural —ha dicho, en síntesis, el Papa— no sabe penetrar en la misteriosa realidad del Dios vivo, personal e infalible, y no logra sustraerse a la arbitrariedad y a la superstición.

«OS PEDIMOS UNA PROFESION DE FE MAS CONSCIENTE»

Una falta de fe es también

la causa responsable de la zozobra que hace sufrir a la Iglesia de hoy. La conclusión a que llega el Santo Padre en su discurso es ésta: es menester que todos los fieles alimenten una más viva, más consciente y más concorde profesión de la indispensable virtud de la fe. «¿No es acaso esta fe vacilante y débil— se ha preguntado Pablo VI— la que provoca también entre nosotros, miembros de la Iglesia, numerosas inquietudes, numerosas manías de huir del camino, abierto siempre hacia adelante, de la tradición, y la tentación de «convertirnos al mundo», sino como ellos, incluso en las formas exteriores y en las experiencias interiores, liberados de la obligación de estar en comunión con la Iglesia, una santa, católica y apostólica?».

¿No es una falta de fe la causa del malestar que hace sufrir a la Iglesia, que le menoscaba el placer espiritual de ser lo que es, la familia de Cristo local y universal, la humanidad nueva, justa y pacífica, la Iglesia de Dios?». «He aquí por qué ponemos la fe en el centro del examen sobre las condiciones de la Iglesia de hoy; y he aquí por qué a vosotros, hermanos e hijos queridísimos —ha concluido diciendo Pablo VI— confiando en vuestra capacidad de comprender los «signos de los tiempos» y en vuestra disponibilidad a ayudar, a hacer vuestra la misión de Cristo en la historia, es decir la edificación de la Iglesia, os pedimos una más viva, más consciente, más concorde profesión de fe».

LA NEGATIVA NORUEGA, CAUSA EFECTOS SECUNDARIOS

Dinamarca cierra su mercado de divisas hasta el próximo referéndum

El cierre danés puede debilitar más la moneda sueca

ESTOCOLMO, 27. (Del corresponsal de Pyresa, Modesto de la Iglesia). — El negativo referéndum noruego sobre la CEE está causando ahora curiosos efectos secundarios. Dinamarca cerró ayer su mercado de divisas y no lo abrirá hasta el referéndum del próximo día 2. En caso de que los daneses votaran en contra de Bruselas, el cierre podría prolongarse indefinidamente y ya se dice en Copenhague que el país se vería obligado a devaluar en un 25 por ciento su moneda nacional. Suecia por su parte, está empezando a sufrir los efectos del cierre danés y algunos fatalistas hablan de devaluación de la corona sueca como un fenómeno harto probable. Lo cierto es que los esfuerzos del Gobierno de Dinamarca por salvar la posición de su divisa repercuten directamente en la de sus vecinos suecos y pudiera estar creándose una reacción en cadena en el mercado internacional que debilitaría aun más una moneda que ya se ha visto muy perjudicada por altos índices de desempleo y un general decaimiento de la producción en el país sueco. La corona danesa, asimismo, ha venido dando prueba de gran debilidad y el resultado del referéndum noruego, con el temor que supone cara al referéndum danés, no ha hecho sino debilitarla aún más. Antes de que el mercado de divisas fuera cerrado, Dinamarca había perdido la confianza en su moneda y unos 72 millones de dólares tuvieron que ser puestos en circulación en urgentes compras de apoyo a la corona. Sin perder la calma, los daneses lamentan que la corona sueca también pueda llegar a resentirse y han declarado que este sería el momento ideal para que Suecia devaluara y con ello inyectara cierta moral en la paralizada economía nacional.

realizaron con marcada normalidad. Por extraño que parezca, los bancos noruegos no se preocuparon en exceso por su propia moneda —aunque empieza a soplar cierta intranquilidad— y sus res-

quemores fueron a concentrarse en la sufrida corona danesa, cuyo destino ha sido hipotecado hasta el próximo lunes por un referéndum frente al que no cabe ningún tipo de pronósticos.

RUSIA SATISFECHA ANTE EL NO DE NORUEGA A LA C.E.E.

La entrada en el Mercado Común ataría más al país a la OTAN

ESTOCOLMO, 27. (Del corresponsal de Pyresa, Modesto de la Iglesia). — Los medios informativos soviéticos no han ocultado su sorpresa y su satisfacción a la hora de enjuiciar el resultado del referéndum noruego sobre el Mercado Común: El órgano del Gobierno «Izvestia» titula «Noruega govorit niet» —Noruega dice no— un extenso artículo inserto en su sección internacional en el que confiesa que muy pocos observadores se atrevieron a pronosticar la negativa del pueblo noruego frente a la Comunidad. «La presión ejercida por el gran capital sobre los noruegos y la ofensiva propagandística que se ha desarrollado en el período anterior a la revolución de 1971 y esta actitud se haría más patente en los años posteriores a la segunda guerra mundial. La crítica posición rusa ha mostrado dos vertientes simultáneas: la de frenar cualquier esfuerzo finlandés con miras a una mayor integración en el mundo nórdico y la de un acercamiento de los tres países escandinavos— sin Finlandia— que pudiera cristalizar en un sistema político-económico de considerable dimensión. Los argumentos han sido de todos los colores, principalmente la tesis de que Finlandia y Suecia, como países neutrales, no podían aventurar sus respectivas políticas mediante una colaboración con Dinamarca y Noruega, países estos que se interesaban por una entrada en la CEE si tanto Dinamarca como Noruega no entraran en la Comunidad —algo que bien pudiera ocurrir— los rusos se habrían quedado sin su principal base de oposición. Se dice en Moscú que, con todo, la URSS no verá con buenos ojos el que los países nórdicos discutan la creación de un bloque económico independiente de Bruselas y todo hace suponer que esta vez será la pertenencia de dos de ellos a la OTAN el mejor instrumento de críticas para los siempre recelosos comunistas moscovitas.

Los extranjeros tienen dominante influencia».

HOSTILIDAD HACIA «MERCADO COMUN» NORDICO

Relativo optimismo en las Naciones Unidas sobre una posible solución del conflicto vietnamita

Kissinger ha demorado su marcha de París para entrevistarse de nuevo con Le Duc Tho

NEW YORK, 27. (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno). — Contagiados por el optimismo expresado ayer ante la Asamblea General por el Ministro de Asuntos Exteriores de Francia y alentados por la noticia de que Kissinger ha demorado su marcha de París para entrevistarse, por segunda vez en 48 horas, con Le Duc Tho, los ambientes diplomáticos reunidos ahora en Nueva York con motivo de la XXVII Asamblea General de la ONU empiezan a abrigar la esperanza de que la guerra en Vietnam puede concluir en breve plazo. «No dijo Schumann que «la oportunidad de alcanzar la paz en Indochina— está al alcance de la mano»? ¿No acaba de señalar el portavoz de la Casa Blanca, Ziegler, que el hecho mismo de que se celebren las conversaciones secretas en París, es «un signo de seriedad»? ¿No se han celebrado consultas en estas últimas horas en Moscú entre el embajador norvietnamita Vo Thuc Dong, Podgorny y Kostigin?

litica en Vietnam del Sur». Este artículo parece responder a las objeciones americanas expresadas el pasado día 16 por Henry Kissinger al declarar que los Estados Unidos no aceptarían un acuerdo negociado por el que se impondría una forma de Gobierno en Saigón que «diera predominancia a una de las partes». Hanoi propone ahora que se reconozcan las «realidades», y que, sobre esta base, se forme un gobierno de transición en Saigón «sin dominio por ningún lado», cuya función sería celebrar unas «elecciones libres y democráticas» en Vietnam del Sur.

BOMBARDEO MASIVO

En los ambientes socialistas en las Naciones Unidas se cree poder interpretar esta declaración en el sentido siguiente: Hanoi acepta la realidad de la existencia del régimen actual en Saigón y, por ende, su presencia en el Gobierno de transición propuesto. El Gobierno de Saigón debería constituir así uno de los tres elementos del gobierno de coalición sugerido. El segundo elemento, lo formarían los representantes del Gobierno Provisional Revolucionario creado por el Frente Nacional de Liberación, realidad esta que América debería reconocer a su vez. El tercer y último elemento debería quedar constituido por elementos neutrales, cuya designación de-

bería ser aprobada por el Frente Nacional de Liberación y por Saigón. Por último, Hanoi y el FNL aceptarían que se deje para más tarde la cuestión de la solución política que debería darse a la guerra, abandonando así una de las principales posturas de regateo defendidas hasta la fecha.

El relativo optimismo que hoy se puede observar en los pasillos de la ONU queda matizado por la impresión de que América no ha aceptado estas condiciones y

que exige nuevas concesiones que Hanoi y el Vietcong tal vez equiparen a su propia capitulación. Esta impresión se basa particularmente en las masivas operaciones aéreas y navales desencadenadas por los Estados Unidos en las últimas 48 horas, tanto en Vietnam del Norte como en Vietnam del Sur, a pesar de que apenas se registran actualmente combates en los diversos frentes. Centenares de aviones de bombardeo y de combate y cinco cruceros y destructores están arrojando olas de hierro y de fuego sobre Vietnam desde que Kissinger llegó a París, y ello en proporciones que casi no tienen precedentes.

Estas masivas operaciones bélicas se interpretan ampliamente en ambientes diplomáticos en el sentido de que el presidente Nixon exige concesiones que el Frente Nacional de Liberación y Hanoi aun no se han declarado dispuestos a hacer, amenazando al adversario con la destrucción total de su territorio, una vez que el pueblo americano haya renovado su mandato presidencial el 7 de noviembre próximo.

«ME LLAMAN SEÑORA O ME QUITO LOS PANTALONES»

KEMPTON (Inglaterra), 27. (Efe). — «O me llaman señora o me quito los pantalones», amenazó Shan Hunt, una bella profesora de 24 años, a sus colegas masculinos del Comité Municipal de Sanidad y Vivien da de esta localidad inglesa que se empeñaron en dirigirse a Shan como «Señor Presidente».

A medida que avanzaba la reunión del comité que preside Shan, sus miembros insistían en llamarla «Señor Presidente», lo que provocó su indignada reacción. «¿Por qué no debiera haber venido con pantalones, pero si dudan ustedes de mi sexo puedo quitármelos».

Shan no tuvo que insistir y los miembros del Comité Sanidad la llamaron señora a partir de ese momento. «No creo que puedan confundirme con un hombre, comenté la Presidente, pero quizás fuera el humo el culpable porque algunos miembros del comité fuman con exceso y la visibilidad no era muy buena».

HUMOR



SIN PALABRAS

El Premio Nobel de la Paz no será concedido este año

OSLO, 27 (Efe-Reuters). — El Premio Nobel de la Paz no será concedido este año, se anuncia hoy en esta capital. Un comunicado de la comisión del Premio Nobel del Storting (Parlamento) noruego, afirma que el dinero del premio será guardado para el año próximo.

BRUSCA CAIDA DE LA CORONA DANESA

Lo cierto es que la corona danesa sufrió en la mañana de ayer una brusca caída en la bolsa de valores de Frankfurt y todas las operaciones con dicha divisa fueron suspendidas poco después. Lo mismo ocurrió en Finlandia y Suiza. Los bancos suecos han suspendido las cotizaciones durante el resto de la semana y sólo cambian billetes daneses hasta un máximo de 1.000 coronas a efectos de rendir servicio a los turistas y hombres de negocios. No sólo han sido las coronas danesas las que se han visto perjudicadas por el sorprendente resultado del referéndum noruego. La libra esterlina se mantuvo fluctuante en el mercado de divisas londinense y se dice que el «no» de los noruegos fue la causa principal. En Oslo afirman que no sólo ellos tienen la culpa y aluden a los informes que habían llegado del fondo internacional de divisas a raíz de la reunión celebrada en Washington. En la capital noruega, las operaciones de cambio se

SUIZA no quiere exponerse a una repetición de lo de Noruega

La Cámara Alta de Berna rechaza el proyecto de un referéndum sobre los acuerdos con la C. E. E.

GINEBRA, 27. (Del corresponsal de Pyresa, Juan Pekmez). — Sensación hoy en Berna, en los pasillos del palacio federal. El Consejo de los Estados, Cámara Alta del parlamento helvético, ha rechazado, por diecinueve votos contra dieciocho, la proposición de someter los acuerdos firmados entre Suiza y el Mercado Común al referéndum que habría de celebrarse el próximo día 13 de diciembre.

Esta decisión va en contra de la adoptada días atrás por el consejo nacional o cámara de diputados, que se había pronunciado a favor del referéndum por una abrumadora mayoría. Los observadores ya no contaban con la sorpresa que les reservaba el sistema bicameral helvético, precisamente al día siguiente de registrarse la negativa del pueblo noruego a la entrada en el Mercado Común.

y los «eses», lo cual puede dejar presagiar un posible cambio de mayoría en caso de que uno de los consejeros nacionales dejara de oponerse a la celebración del referéndum. Pero cabe también imaginar que el Consejo de los Estados emita un nuevo voto negativo. En este caso se reuniría una comisión formada por miembros de las dos cámaras con el objeto de conciliar los puntos de vista, y será necesaria una mayoría de los dos tercios. Si el proyecto de conciliación no recoge esta mayoría de votos, entonces no se hablará ya de referéndum, y entrará en vigor el acuerdo con el Mercado Común con la sola ratificación de las dos cámaras. Hay que subrayar, en efecto, que el Consejo de los Estados, al mismo tiempo que rechazaba hoy el referéndum, aprobaba —como también lo hizo el Consejo Nacional— el texto del acuerdo firmado por los negociadores suizos en Bruselas.

LABERINTO LEGAL

Y ahora ¿qué pasará? ¿Habrá o no habrá referéndum el próximo 3 de diciembre, sobre el acuerdo de libre cambio industrial entre Suiza y la Comunidad Económica Europea? Es imposible contestar a estas preguntas actualmente, y lo único que se puede decir es que la cuestión del referéndum volverá a plantearse ante el Consejo Nacional, el cual, seguramente, manifestará de nuevo su voluntad de que se celebre el referéndum. A raíz de este voto, la cuestión se planteará otra vez ante el Consejo de los Estados. Estos valvenes están previstos en la constitución federal cuando existen discrepancias entre las dos cámaras del parlamento. Lo interesante consistirá en observar la actitud de la Cámara Alta cuando tenga que estudiar, por segunda vez, el tema del referéndum. Hoy ha habido una diferencia de un solo voto entre los «noes»

DEFENSORES Y DETRACTORES

Esta contienda parlamentaria helvética se sitúa en el terreno jurídico y político. Los que se oponen al referéndum estiman que un acuerdo comercial que no modifica las bases constitucionales del país y que, al fin y al cabo, no tiene nada de extraordinario, no debe ser sometido al pueblo. El voto de las dos cámaras es suficiente para que pueda entrar en vigor. El referéndum es peligroso en este caso, porque puede llevar al Gobierno por el camino de la democracia plebiscitaria y debilitar la autoridad del parlamento. En el campo de los partidarios de una consulta popular, la opinión es que hay que asociar al pueblo a este paso dado hacia Europa. Además, como el Gobierno anunció un poco precipitadamente que se celebraría un referéndum, la población no llegaría a entender las razones por las cuales se le niega ahora un derecho otorgado a los noruegos o a los daneses.